

# DIE REGIONALE

Zeitung für die Gemeinden Birstein + Brachtal  
Kefenrod-Helfersdorf, Hitzkirchen, Burgbracht  
Radmühl • Schönhof

Amtliches Verkündigungsorgan  
der Gemeinden  
Brachtal + Birstein

29. Jahrgang • Nr. 1431  
49. KW / 09.12.2022



**Brachtal Aktuell im Innenteil!**

**Samstag, 10.12.2022**

## Weihnachtsmarkt in Lichenroth

Heute findet in Lichenroth wieder ein Weihnachtsmarkt statt. Ab 12 Uhr gibt es im DGH Beuljes, die vor Ort verzehrt oder abgeholt werden können. Diese konnten bis zum 07. Dezember vorbestellt werden. Ab 16.30 Uhr gibt es rund um das Feuerwehrgerätehaus einen kleinen Weihnachtsmarkt mit Bratwurst, warmen und kalten Getränken, Plätzchen und Süßem vom Kindergarten u.s.w. Ab nachmittags gibt es außerdem noch Kartoffelsuppe und Linsensuppe vom Kindergarten Lämmerschlipp zum Verkauf. Um 17.30 singen die Kinder vom Kinderchor und anschließend kommt der Nikolaus.

## Adventszauber im LandGlück

... in Schlierbach, Fabrikstraße 12, mit Glühwein und Bratwurst vom Grill; außerdem kann man Weihnachtsbäume aus der Region erwerben, am 9.12. von 12-16 Uhr und am 10.12. von 10-15 Uhr.

## Vereine Oberreichenbach laden ein

Heute findet ab 15:30 Uhr in Oberreichenbach im Hof am Dorfhausein kleiner weihnachtlicher Markt statt. Dazu laden die Oberreichenbacher Vereine zum gemütlichen Beisammensein ein. Die unterschiedlichen Stände mit Glühwein, Jackypunsch, Wild- und Bratwurst, Waffeln, Dekorationen, Strickware und vieles mehr warten auf Ihren Besuch. Weihnachtliche Lieder singt uns der Männergesangverein Unterreichenbach und auf schöne Gedichte freut sich der Nikolaus. Die Oberreichenbacher Vereine freuen sich auf ihre Gäste.

## Gemeinsames Schmücken des Obersotzbacher Weihnachtsbaumes

Etwa 40 Erwachsene und 20 Kinder folgten der Einladung am 01. Dezember 2022 zum Schmücken des Weihnachtsbaumes. Ab 17 Uhr kamen die Obersotzbacher Familien und Anwohner zum Dorfplatz bei der Alten Schule. Jede Familie brachte etwas mit.

Alle Kinder, zum Teil mit Hilfe von Mama und Papa, machten sich ans Werk, um die Ortstanne festlich herzurichten.



Nach getaner Arbeit betrachteten alle zufrieden ihr vollbrachtes Werk und ließen sich den Kinderpunsch und Glühwein schmecken. Ebenso die leckeren Schoko- und Rosinenbrötchen, von Susanne Jung gebacken, kamen super bei den Kindern an.

Ob wohl auch jemand den Weihnachtsmann bemerkt hatte, der heimlich aus einem Versteck die fleißigen Kinder beim Schmücken beobachtete?

## Weihnachtsbaumverkauf in Udenhain

Der Ortsbeirat Udenhain lädt herzlich ein zum 2. Weihnachtsbaum-Verkauf mit großer Tombola ab 10:00 Uhr in der Dorfmitte von Udenhain: Zu jedem gekauften Baum gibt es ein Los, jedes Los ein toller Gewinn (Verlosung um 17:00 Uhr) • eine große Auswahl an Bäumen. Für Getränke und Essen ist gesorgt. Auch der Glühweinstand vom letzten Jahr ist wieder vor Ort, ebenso wird es ein kleines Rahmenprogramm geben.

**Sonntag, 11.12.2022**

## Teatime im Schloss Birstein

Heute jeweils um 14, 15 und 16 Uhr Teatime mit „Fürst Alexander-Stollen“, festlichem Ambiente und einer Schlossführung über geheime Treppen in versteckte Zimmer - schnell noch anmelden unter [anette.lofink@isenburg.de](mailto:anette.lofink@isenburg.de) oder Tel. 06054-91750.

## 3. Advent auf dem Scheffehof Kirchbracht

Heute von 11 bis 18 Uhr hat der Laden geöffnet und es gibt leckeren Glühmet, Punsch, Kaffee und Kuchen, Waffeln und vielleicht sogar noch Kürbissuppe. Und weil wir dieses Jahr eine ausgesprochen gute Honigernte hatten, wollen wir das in Form einer nach unten gerichteten Preis-anpassung an unsere Freunde und Kunden weitergeben. Angebote gibt's auch bei den Kleinmöbeln: Für Selbstabholer 15% Rabatt auf Hocker, Bänke und Kommoden, alles aus Altholz Eiche, immerhin schon ungefähr 400 Jahre alt. Weiterhin im Sortiment: Gefilztes von Edith Tacke, Blumenkarten von Elisabeth Steuernagel, Kürbisvielfalt von Familie Schätzl, handgemachte Seifen von Heidemarie Mai, Bienenwachskerzen in großer Auswahl, Tees, Küchenarbeitsbretter und noch vieles mehr.

## Adventsschmuck in Hellstein

Willi Stork und Siggie Stang haben dieses Jahr wieder für schöne Weihnachtstimmung am alten Bahnhof in Hellstein gesorgt und erneut den Ortseingang weihnachtlich verschönert.





**Blumen immer Jung**  
Floristik mit Herz

Blumenfachgeschäft  
Gärtnerweg 6  
Brachtal  
Tel. 06053/1754  
Öffnungszeiten:  
**Montag – Freitag 8:00 – 18:30 Uhr**  
**Mittagspause von 12.30-14.30 Uhr**  
**Samstag 8:00 – 15:00 Uhr**



Baumfällungen aller Art  
Baumwurzelsorgung  
Grünschnitt/Verwertung

Baumwurzelsorgung • Flächenrodung • Minimulden  
Baggerarbeiten • Hackschnitzel • Gartenpflege

**Verwertungs GmbH**  
Fachbetrieb für  
**selektiven Rückbau**  
Industriestr. 3 • 63633 Birstein  
Tel. 06054 - 457 9649  
Fax 06054 - 457 9648  
Mobil 0171 - 1958489  
marcel.wenzel@gebrueder-wenzel.de




**LOWA**  
simply more...

**ÖFFNUNGSZEITEN:**  
MO, DI, DO, FR  
16.00–19.00 UHR  
MI GESCHLOSSEN

**FATH**  
ARBEITSKLEIDUNG FESTSERVICE WÄRMERUMMER

**WEIHERBLICK 2**  
UNTERREICHENBACH  
TEL. 06054/917 768  
TEL. 0175/208 8448



**Bau- & Möbelschreinerei Gerl GmbH**

Fenster Rollläden	Hautüren	Besuchen Sie unsere Ausstellung und lassen Sie sich beraten!
Innentüren	Insekten- schutz	

Schreinerei Gerl GmbH  
Steingesweg 15  
63636 Brachtal-Hellstein  
Telefon: 0 60 54 / 70 60 20  
Telefax: 0 60 54 / 70 60 22 0  
E-Mail: info@gerl-gmbh.de

www.gerl-gmbh.de Ideen aus Holz

Wir wünschen unseren  
Mandanten   
ein frohes Fest &  
ein gesundes und glückliches  
Jahr 2023.

**Kehm & Blunda** **Rechtsanwalt und Steuerberater**  
PartGmbH

Thorsten Kehm, Rechtsanwalt  
Fernando Blunda, Steuerberater

Kirchgasse 3 Poststraße 22  
63633 Birstein 63607 Wächtersbach  
Tel.: 06054-5439 Tel.: 06053-61500  
Fax: 06054-2267 Fax : 06053-615015

[www.kehm-blunda.de](http://www.kehm-blunda.de)  
[Info@kehm-blunda.de](mailto:Info@kehm-blunda.de)



Ev. Pflegedienste  
Birstein  
Evangelische Altenhilfe  
Gesundbrunnen 



Unsere Pflegedienste – an Ihrer Seite

- ambulante Alten- u. Krankenpflege
- ambulante Palliativversorgung

Rosengarten 2a, 63633 Birstein  
**06054 8099827** [birstein.gesundbrunnen.org](http://birstein.gesundbrunnen.org)

[www.die-regionale.de](http://www.die-regionale.de)

Die Zeitung von morgen  
schon heute im Netz!

## Posaunenchor Birstein im Advent

Der Posaunenchor der evangelischen Kirchengemeinde Birstein möchte auch in diesem Jahr die Adventszeit musikalisch bereichern und auf das kommende Weihnachtsfest einstimmen. Sie können uns sehen und hören am: **Sonntag, den 11.12. -3. Advent** beim Kurrendeblasen um 14:00 Uhr in Untersotzbach (an der Kirche), 14:45 Uhr in Obersotzbach (an der alten Schule), 16:00 Uhr im ev. Gemeindehaus Birstein (zur Ankunft des Friedenslichtes)

**Sonntag, den 18.12. - 4. Advent:** 10:00 Uhr im Gottesdienst der ev. Kirche in Birstein, beim Kurrendeblasen 11:30 Uhr in Udenhain (auf dem neuen Dorfplatz)

**Freitag, den 24.12. -Heilig Abend** - ca. 15:30 Uhr im Altenheim in Birstein, 16:30 in der ev. Kirche in Birstein

## Brachtal-Museum öffnet am 18.12.2022

**3D-Animation der Vogelsberger Südbahn.** Am 18.12.22 (Öffnung ab 14 Uhr) findet wieder die traditionelle Beleuchtung des Brachtal-Museums in Brachtal-Spielberg statt. Bei Einbruch der Dunkelheit illuminiert Fabian Volz das uralte, historische Gebäude in verschiedenen Farbkombinationen und wird so für eine ganz besondere, einmalige Weihnachtsstimmung sorgen. Der Museums- und Geschichtsverein Brachtal e.V. bietet aber nicht nur diesen optischen Hochgenuss für die Besucher. Bei Einbruch der Dunkelheit können sich die Gäste im Museumshof u.a. mit leckerem Bio-Glühwein oder mit alkoholfreiem Bio-Punsch und gegrillten Würstchen aus der Region stärken. Da der Museumsverein in diesem Jahr aus hygienischen Gründen die zur Verfügung gestellten Henkelbecher nur 1 x verwenden möchte, kann jeder auch gerne seinen eigenen Wächtersbach-Becher (0,3) mitbringen und befüllen lassen. Natürlich stehen auch plastikfreie und kompostierbare Becher zur Verfügung. Das weihnachtlich geschmückte Brachtal-Museum bietet seinen Besuchern innerhalb seiner Mauern weitere Delikatessen. So präsentiert Fabian Volz im Dachgeschoss des Museums zum letzten Male in diesem Jahr seine spektakuläre 3D-Animation der Vogelsberger Südbahn (Strecke von Wächtersbach nach Birstein) in allen erdenklichen Varianten. Diese wieder erlebbar gewordene Fahrt ist nicht nur für große und kleine Eisenbahnfreunde ein ganz besonderer Leckerbissen, sondern auch für technisch interessierte Besucher ein spannendes Erlebnis. Fabian Volz kann die animierte Fahrt aus der Perspektive des Reisenden, oder aus der Vogelperspektive sowie in unterschiedlichen Jahreszeiten etc. zeigen. Besondere Details von den an der Strecke liegenden Ortschaften (Weilers, Schlierbach, Hellstein und Birstein) runden diese einmalige Animation ab. Darüber hinaus ist auch die große Modelleisenbahn im Dachgeschoss wieder in Betrieb. Das Museumscafé ist wie gewohnt geöffnet und bietet Kaffee und selbstgebackenen Kuchen, sowie diverse andere Getränke an.

Die Freunde der Wächtersbacher Keramik kommen natürlich auch auf ihre Kosten, denn die große Ausstellung über die bedeutende Designerin Ursula Fesca gibt einen großartigen Einblick in das Schaffen dieser einzigartigen Keramikerin. Wer noch ein passendes Weihnachtsgeschenk aus der Region erwerben möchte, kann das Bücherangebot des Museums- und Geschichtsvereins nutzen. Oder vielleicht findet sich auch etwas auf dem Flohmarktstisch mit ständig wechselnden keramischen Gegenständen. Die Veranstaltung endet gegen 19 Uhr, d. h. auch das Museum ist diesmal 2 Stunden länger als gewohnt geöffnet. Das Team des Museums- und Geschichtsvereins Brachtal e.V. freut sich auf Ihren Besuch.

## Singen zur Weihnacht an Heiligabend

Der Förderkreis Martinskirche Udenhain lädt zum offenen Weihnachts-singen an Heiligabend ein. Es findet um 16.00 Uhr in der Udenhainer Dorfmitte statt. Unter der Leitung von Herrn Hans-Christoph Fillsack werden traditionelle Weihnachtslieder angestimmt. Texthefte werden ausgegeben. Der Förderkreis Martinskirche Udenhain freut sich über viele Besucher.

## Weihnachtsfeier des VdK OV Lichenroth

Wir laden alle Mitglieder und deren Angehörige herzlich zur diesjährigen Weihnachtsfeier am 11.12.2022 ab 14.00 Uhr im DGH Wettges ein.

## Weihnachtsbaumverkauf

Aus eigener Anpflanzung

An der Straße nach Wenings

- zum Selbstschneiden -

Sa. 17.12.2022

09:00 – 16:00 Uhr



Verkauf ab Hof

Ab 07.12.

Mo. – Sa.

10:00 – 16:00 Uhr

Fam. Kaufmann

Oberdorfstraße 20

63699 Kefenrod - Hitzkirchen

Tel.: 06054/900234

*Ortsbeirat Wüstwillenroth*

*Allen Bürgerinnen und Bürgern*

*von Wüstwillenroth*

*die besten Weihnachtsgrüße*

*und ein gesundes, glückliches neues Jahr 2023.*

*Vielen Dank an alle für die gute Zusammenarbeit 2022!*

*Wolfgang Schneider, Ortsvorsteher*



Für Essen und Trinken sowie für ein kurzweiliges Rahmenprogramm ist gesorgt. So wird der Kinderchor Lichenroth einige Weihnachtslieder zum Besten geben und Reinhold Henkel uns mit einem Beitrag unterhalten. Wir freuen uns über eine rege Beteiligung.

## Danke für den 1. Wichtelabend

Dem gesamten Team vom 1. Wichtelabend für die wunderschöne Dekoration und den Aufbau des Winterwaldes im Namen der Bevölkerung von Wüstwillenroth herzlichen Dank!

Wolfgang Schneider, Ortsvorsteher

## Vogelschutzverein Hitzkirchen

Am Freitag, den 30.12.2022 findet in der Vogelschutzhütte Hitzkirchen unser traditionelles Apfelweinfest mit Hausmacher Wurst, Handkäs mit Musik und selbst gemachten Apfelwein statt. Ab 13.00 Uhr wandern wir „auf kleinen Umwegen“ zur Vogelschutzhütte. Treffpunkt ist an der Kreuzung. Die Vogelschutzhütte ist ab 15.00 Uhr geöffnet. Eingeladen sind alle Mitglieder und Wanderfreunde.

Allen Freunden, Kunden und  
Bekanntem ein schönes Weihnachtsfest  
und einen guten Start ins neue Jahr 2023



## Elektro-Schleich

Installation - Handel - Kundendienst

Geschenkartikel

★ ★ 63633 Birstein / Untersotzbach ★ ★

★ ★ Tel. 06054 / 5088 ★ ★

Praxis für Krankengymnastik  
und physikalische Therapie

**ANGELA  
BERNHARDT**

Physiotherapeutin  
Manualtherapeutin  
Chiropraktiktherapeutin

Birstein-Illnhausen • Tel. 06054-909666  
Sonnenstr. 18 • [www.praxis-bernhardt.de](http://www.praxis-bernhardt.de)



☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆  
**Frohe Weihnachten  
und ein gutes neues Jahr  
wünschen wir allen  
Patienten und Ärzten,  
Freunden und Bekannten**  
 ☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆

Tickets erhaltet iih bei Daniela  
Eurich 06054-5359 oder online  
unter folgendem QR Code:



Wir freuen uns auf euch.  
Eure Musical-Crew

*Wir wünschen allen Mitgliedern,  
Freunden und Sönnern  
ein frohes Weihnachtsfest  
und ein gutes neues Jahr  
2023  
Gesangverein „Einigkeit“ 1986 Udenhain e.V.*



## Kindersingspaß in Lichenroth

Jeden Donnerstag um 16 Uhr treffen sich alle Kinder, die Spaß am Singen und Tanzen haben, im DGH in Lichenroth. Unter der Leitung von Karina Henning wird viel gesungen und gelacht. Es freut sich auf euer Kommen der MGV Frohsinn Lichenroth

## Liedertafel Birstein

**Chorproben:** Dienstag, den 13. Dezember 2022 Männerchor ab 19:00 Uhr bis 20:00 Uhr dann kommt der Frauenchor von 20:00 Uhr bis 21:00 Uhr dazu. Dies sind die letzten Chorproben in diesem Jahr für den Frauen- und Männerchor. •

Donnerstag, den 15. Dezember 2022 MixDur von 19:45 Uhr bis 21:15 Uhr. Dies ist die letzte Chorprobe in diesem Jahr für MixDur.

**Weihnachtsfeier:** Bitte denkt daran Euch für die Weihnachtsfeier am 18. Dezember 2022 anzumelden. Eingeladen sind alle aktiven und passiven Sängerinnen und Sänger, ehemaligen Sängerinnen und Sänger sowie Freunde und Gönner der Liedertafel. Die Feier findet im kleinen Saal des Bürgerzentrums Birstein statt und beginnt um 14:30 Uhr. Bei selbstgebackenem Kuchen, Kaffee, Tee und kalten Getränken wollen wir ein paar gemütliche Stunden verbringen und uns auf das Weihnachtsfest einstimmen. Kuchen sowie alle Getränke sind kostenlos. Weiterhin wird eine Tombola vorbereitet. Wir freuen uns auf Euch.

## Kartenvorverkauf für neues Musical des SV Brachtal gestartet

Liebe Freunde der Verzauberten Bühne, ab sofort erhaltet ihr Tickets für unser neues Musical „LET ME ENTERTAIN YOU“. Es vereint die bekanntesten und schönsten Songs von Robbie Williams und P!nk. Freut euch auf Will, den erfolgreichsten Sänger seiner Generation & absoluten Superstar - der eigentlich 24/7 glücklich sein müsste, aber irgendwie ist seine Welt immer öfter grau und leer. Bis er Alicia kennenlernt - aber auch die hat ihr Päckchen zu tragen. Ihre beste Freundin Carrie will die Welt verändern und tut ihre Meinung laut kund. Und dann ist da noch Rob, eine geheimnisvolle Person, die in sich ruht, aber auch das ein oder andere Mysterium aufweist. Mit "LET ME ENTERTAIN YOU" bringen wir die Themen auf die Bühne, mit denen sich Jugendliche und junge Erwachsene in diesen Tagen beschäftigen - die aber auch die „alte Hasen“ schon beschäftigt haben.

Die Aufführungen finden statt am: 02.06.2023 um 19:30 Uhr, 03.06.2023 um 15:00 Uhr und 19:30 Uhr.

## Kneippverein Birstein

Sie suchen Bewegung ohne Leistungsdruck und an der frischen Luft? Sie sind etwas älter und meinen nicht mithalten zu können? Sie haben schon lange nichts gemacht und glauben, total unsportlich zu sein?

**Kein Problem! Heigln sie mit - kegeln sie mit - bleiben sie fit!**

HEIGLN ist ein Bewegungstraining mit schonenden Schwingübungen, die Menschen jeden Alters, auch solche mit Bewegungseinschränkungen, durchführen können. Geheigt wird immer im Freien auf gewachsenem Boden im Gehen oder Stehen. Also bitte entsprechende Kleidung mitbringen. Unter Anleitung von Bewegungstrainerin Karla Herd üben wir einfache und unkomplizierte Abläufe zur Verbesserung der Bewegung, Atmung und Entspannung. Nach dem überaus erfolgreichen Schnupperkurs treffen wir uns weiterhin jeden Donnerstag um 10:00 Uhr am Radrastplatz in Birstein. Die Übungen finden bei jedem Wetter statt. Im Winter sind Mütze, Handschuhe und lange Unterhosen durchaus ratsam - bei leichtem Niederschlag kann der überdachte Bereich genutzt werden. Dieses Jahr noch am 15. und 22. Dezember, weiter geht's dann im neuen Jahr ab Donnerstag, 12. Januar. Für Kneipp-Mitglieder umsonst, Nichtmitglieder zahlen lediglich 5€ pro Übungseinheit.

KEGELN ist gerade auch im Winter eine schöne Gelegenheit das gesellige Beisammensein zu erleben. Für jede Altersklasse geeignet - und wer nicht mitkegeln kann oder will der kann ja zuschauen und dabeisein. **Treffpunkt ist die Bierschwemme im Alten Hofhaus am Freitagabend, 9.12.2022 um 18:00 Uhr.** Zu allen Veranstaltungen des Kneippvereins sind auch Nichtmitglieder herzlich willkommen und wir freuen uns über jeden, der mitmachen kann oder will. Bei Rückfragen gerne anrufen bei 1. Vorsitzende Eva Leitzgen unter 06054 - 6920.

## Fasching in Wüstwillenroth

Die Freiwillige Feuerwehr veranstaltet ihre Faschingssitzung am 04.02.2023. Damit es wieder eine erfolgreiche Veranstaltung wird, benötigen wir Akteure, die dazu beitragen möchten. Eure Freiwillige Feuerwehr Wüstwillenroth

## Lange Nacht in Böß-Gesäß

Am Freitag, den 23.12.2022 findet ab 18:30 Uhr die traditionelle lange Nacht vor der alten Schule in Böß-Gesäß statt. Für das leibliche Wohl und den Durst ist bestens gesorgt. Auf euer Kommen freut sich die Freiwillige Feuerwehr Böß-Gesäß.

## Helferfest in Sotzbach

**zur Kirmes 2022 der Sotzbacher Jungs und Mädels e.V und der FFW Obersotzbach.** Wir sagen DANKE an alle Helferinnen und Helfer, die uns an der diesjährigen Kerb durch ihre Mitarbeit unterstützt haben und nachträglich der Firma WA Bau-Wismer GmbH, die letzte Woche vergessen wurde. Nur durch euch können wir ein so tolles Kerbwochenende gestalten. Daher laden wir euch mit Partner und Kindern am **3. Advents-Sonntag, 11.12.2022 ab 10:00 Uhr** zum Helferfest im Schulhof/ Fahrzeughalle in Obersotzbach ein. Für Essen und Trinken ist bestens gesorgt. Auf ein gemütliches Zusammensein freut sich der Vorstand der beiden Vereine.

## Gesangverein „Einigkeit“ 1986 Udenhain

**Chorproben:** freitags 20.00 Uhr bis 21.30 Uhr im DGH Udenhain.

## KV „Dippegucker“ Brachtal 1955 e.V.

„Nach Corona Zirkus in der Hall, auf geht´s zum Dippegucker Maskenball“. Der Karnevalverein „Dippegucker“ Brachtal 1955 e. V. lädt alle Fastnachter aus Nah und Fern zu den Karnevalssitzungen im kommenden Jahr ins DGH nach Schlierbach ein.

1. Kostümsitzung Samstag, 21. Januar 2023

2. Kostümsitzung Samstag, 28. Januar 2023

Kindersitzung Sonntag, 29. Januar 2023

**Der Kartenvorverkauf für die Sitzungen findet am Freitag, den 16.12.2022 ab 18.00 Uhr im DGH Schlierbach statt.** Die „Dippegucker“ freuen sich darauf, das närrische Publikum im passend zum Motto dekorierten Saal des DGH Schlierbach begrüßen und das aktuelle Programm aus Gardetänzen, Showtänzen und Büttreden präsentieren zu können. Einlass für die Abendsitzungen ist jeweils um 18:45 Uhr, das närrische Programm beginnt um 19:31 Uhr und im Anschluss gibt es noch mehrere Tanzrunden mit den „Fischbörner Buben“.

Am Sonntag, den 29. Januar 2023 veranstalten die „Dippegucker“ ihre Kindersitzung. Einlass ist um 14:30 Uhr, das Programm beginnt um 15:11 Uhr. Alle großen und kleinen Karnevalisten sind dazu herzlich eingeladen.

Die Gemeinschaftssitzungen der Karnevalsvereine aus dem Altkreis Gelnhausen werden in dieser Kampagne von den „Spätzündern“ aus Eidingesäß ausgerichtet. Die „Damensitzung“ findet am Donnerstag, den 09. Februar 2023 und die „Herrensitzung“ am Freitag, den 10. Februar 2023 statt. Ein Bus zu diesen Veranstaltungen wird von den „Dippeguckern“ wieder organisiert.

**Die Restkarten für die beiden Kostümsitzungen können danach beim 1. Vorsitzenden des KV „Dippegucker“, Thomas Georg (Tel.: 06054/1489), telefonisch bestellt und nach Absprache persönlich abgeholt werden.**

**Für die Gemeinschaftssitzungen sind nur noch Karten für die „Herrensitzung“ verfügbar. Diese können auch beim 1. Vorsitzenden des KV „Dippegucker“, Thomas Georg (Tel.: 06054/1489), telefonisch bestellt und nach Absprache persönlich abgeholt werden.**

Die „Dippegucker“ freuen sich schon jetzt auf Ihren Besuch, um mit Ihnen farbenfrohe Sitzungen und eine schöne Kampagne feiern zu können.

## Musikverein Brachtal lädt ein zum Kirchenkonzert am vierten Advent

Pünktlich zur hektischen Vorweihnachtszeit lädt der Musikverein Brachtal e.V. zum diesjährigen Adventskonzert am 4. Advent ein. Am 18. Dezember erfüllen ab 16 Uhr unter Leitung von Christophe Szykulla die Klänge verschiedener Werke die evangelische Kirche in Spielberg. Der Eintritt ist kostenlos, für Verpflegung sorgt der Kirchenvorstand der Kirchengemeinde Spielberg-Waldensberg. Der Musikverein Brachtal freut sich darauf, Sie im Dezember für ein paar Stunden weg vom Vorweihnachtsstress in die besinnliche Welt der Musik zu entführen!

## SINGEN ist dein Ding?

**Die PopChor-Workshops für Jugendliche gehen weiter!** Hast Du Lust bei einem jungen Popchor mitzusingen? Du bist in der fünften Klasse oder höchstens 18? **Der nächste Workshop-Termin ist Samstag, 10.12.2022.** Es haben sich bereits noch weitere Teilnehmer\*innen angemeldet und es sind noch Plätze frei. Geplant ist weiterzumachen als junger Popchor. Die Proben sind ab 2023 jeweils mittwochs von 17.00 – 18.00 Uhr. Wenn Du gerne Musik hörst und Lust hast, selbst Songs aus den aktuellen Charts zu singen, bist Du bei uns genau richtig! Wir freuen uns auf Dich! Wir haben viel mit Euch vor. Lasst Euch überraschen! Hast du Fragen? Gerne per WhatsApp unter 0172 2776439 oder melde dich an unter [www.heartchor.net/popchor](http://www.heartchor.net/popchor) Oder folge uns in den sozialen Medien: Instagram: [heartchor\\_kefenrod](https://www.instagram.com/heartchor_kefenrod) Homepage: [www.heartchor.net](http://www.heartchor.net) • tiktok: [popchor\\_kefenrod](https://www.tiktok.com/@popchor_kefenrod)

## BSC Spielberg

Die diesjährige Weihnachtsfeier des BSC Spielberg findet am Samstag, den 17.12.2022 ab 19:30 Uhr im Sportheim vom BSC-Spielberg statt. Hiermit werden alle aktiven Sportlerinnen und Sportler, Trainer, unsere

## HIN & HER



**Personentransporte  
Patientenfahrten  
Roll- und Trage-  
stuhltransporte  
Flughafentransfer  
Bis 8 Personen!**

**FAHRSERVICE**

**Inh. Jens Gröll**

**63 63 3 Birstein • Schlierbacherstr. 18**

**Tel.: 06054/907 5 67**

**oder 0175/415 63 57**

**[www.hinundher-fahrservice.de](http://www.hinundher-fahrservice.de)**

Schiedsrichter, alle Mitglieder und alle, die sich dem BSC Spielberg wohlgesonnen verbunden fühlen - mit ihren Partnern – recht herzlich eingeladen. Wir bitten um **verbindliche Anmeldung** bei A. Lampmann 0171/3530944 oder per Mail [andrealampmann@yahoo.de](mailto:andrealampmann@yahoo.de), bis zum **8.12.2022**, damit wir besser planen können wegen Platz und Essen!

## Dalles Kicker Unterreichenbach

**Schützenkönig/in 2022.** Gerne möchten wir am Mittwoch, den 28. Dezember, einen neuen Schützenkönig oder eine neue Schützenkönigin küren. Dazu möchten wir in diesem Jahr gemeinsam zum Schützenverien nach Hintersteinau wandern. Treffpunkt ist um 09:30 Uhr am Dalles in Unterreichenbach. Dann werden wir ca. 16 km nach Hintersteinau gemeinsam wandern. Bitte jeder an geeignete Verpflegung für unterwegs denken, da es voraussichtlich keine Einkehrmöglichkeit gibt.

## Weihnachtsfeier der KSG Wüstwillenroth/Lichenroth

Das Jahr neigt sich dem Ende zu und nach zweijähriger Pause können wir endlich wieder mit Euch feiern. Hierzu laden wir alle Mitglieder, Freunde, Gönner und Sponsoren recht herzlich zu unserer Weihnachtsfeier ein. Dieses Jahr findet die Weihnachtsfeier der KSG Wüstwillenroth/Lichenroth am **Samstag, den 17.12.2022 ab 17:00 Uhr** im Sportlerheim statt. Neben Essen und Getränken gibt es auch wie jedes Jahr Weihnachtspäckchen vom Nikolaus für den Nachwuchs. Wir freuen uns auf ein paar schöne gemeinsame Stunden mit Euch.

Allen unseren geschätzten Mitgliedern

wünschen wir ein

frohes und gesegnetes Weihnachtsfest  
sowie Gesundheit, Glück und Lebensfreude  
für das neue Jahr 2023.

Herzlichen Dank sagen wir allen, die uns im vergangenen Jahr auf vielfältige Weise unterstützt haben.  
Besonderen Dank sagen wir unseren Dirigenten,  
Sängerinnen und Sängern, Freunden und Gönnern,  
die uns im 180. Jubiläumsjahr begleiteten.



Der Vorstand der  
Liedertafel 1842 Birstein



# Wäscherei & Reinigung Reutzel

Egerlandstr. 8

63688 Gedern/Ober-Seemen

Tel. 06045/2598



**FÜR PRIVAT • GASTRONOMIE • HOTEL**

**UNSER SERVICE FÜR SIE:**

Wäscherei • Reinigung • Mangelservice • Matratzenbezüge  
Hemddienst • Lederreinigung • Gardinen • Leitchdecken  
Woll-, Stepp- und Federdecken • Arbeitskleidung • Brautmode

**Für Ihre Weihnachtstage wünschen wir Ihnen  
„Zeit mit Ihren Lieben und Erholung vom Alltag“  
& einen guten Start ins neue Jahr 2023**

**Urlaub vom 22.12.22 bis 16.01.23**

**Auch in Birstein sind wir für Sie da im**

**EICHHORN BAUZENTRUM • LAUTERBACHER STR. 40**

**Unsere Öffnungszeiten für Sie – Der lange Montag:**

**Montag 8.00–12.30 + 13.30–18.00 Uhr**

**Di, Mi, Do 8.00–12.30 Uhr u. 14.00–16.00 Uhr**

**Fr. 8.00–12.30 Uhr u. 14.00–15.00 Uhr • Sa. geschlossen**

**Parken im Hof, keine langen Wege**

**Ihr Meisterbetrieb für Reinigung und Wäscherei**

**Preiswert und kompetent in allen Angelegenheiten**

## KSG Wüstwillenroth Lichenroth

**Hinrunde 2022/2023 Kreisliga B Gelnhausen:** So, 11.12.2022, 14:30  
SV Lettgenbrunn - KSG Wüstwillenroth/Lich.

## Adventsnachmittag der KSG Hetttersroth / Hitzkirchen

Die KSG möchte am 17.12. am Waldsportplatz wieder den traditionellen Adventsnachmittag veranstalten, um sich auf diese Weise wieder bei allen Fans, Spielern, Gönnern und vor allem den fleißigen Helfern, ohne die nichts läuft, zu bedanken. Los geht's um 15 Uhr mit heißen geistigen Getränken wie Glühwein, Jagertee und Apfelwein, ebenso wird kühles Bier und alkoholfreie Getränke angeboten. Auch wird es das eine oder andere Schmankerl zur Stärkung geben. Für die Romantik wird ein Lagerfeuer oder eine Feuertonne sorgen. So wie schon gewohnt wird der Abend dann bei intensiven und interessanten Fachgesprächen ausklingen. Die KSG freut sich auf rege Teilnahme um sich auf diese Weise erkenntlich zu zeigen und das Jahr stimmungsvoll zu beschließen. Wir freuen uns auf alle, die da kommen. Der Vorstand.

## SKC Sotzbach e.V.

**Fitness mit Beatrix** jeden Dienstag um 19 Uhr im DGH Untersotzbach.  
**Gymnastik mit Jenny** jeden Mittwoch ab 19 Uhr im DGH Untersotzbach.

**Krabbelgruppe** jeden Mittwoch um 9.30 Uhr im DGH Untersotzbach.  
**Achtung Kinderturnen geänderte Zeiten!** Kinderturnen jeden Mittwoch im DGH Untersotzbach. Mit Kindern ab 4 Jahren in Gruppe 1 von 15.15 - 16.00 Uhr und Gruppe 2 von 16.00-16.45 Uhr. Aufgrund der großen Nachfrage bieten wir eine weitere Eltern Kind Gruppe an. Kinder von 2-4 Jahre in Gruppe 3 von 16.45-17.30 Uhr und von 17.30- 18.15 Uhr in Gruppe 4. Anmeldung in der jeweils neu eingerichteten WhatsApp Gruppe.

Bitte die Informationen in der jeweiligen Gruppe beachten. Infos bei Melanie, Tel.: 0170/6879441 oder unter skcsotzbach@t-online.de.

## Damengymnastik Udenhain

**Termine:** 14.12.: ab 19 Uhr Weihnachtsfeier im DGH, Liste für Salate und Nachtische liegen aus. Bitte eigenes Geschirr mitbringen. Anmeldung bei Gaby oder Mittwochs in der Gymnastikstunde, bis spätestens 07.12. • 17.12.: Weihnachtsmarktfahrt mit dem Zug nach Fulda, Abfahrtsuhrzeit wird noch bekanntgegeben. Anmeldung bei Gaby bis 14.12.

## TTV Brachtal

**Training Kinder/Jugendliche:** dienstags von 17:30 bis 19:00 Uhr und donnerstags von 16:00 bis 17:45 Uhr.

Wir konnten mit Christian Stelting, B-Lizenz, einen weiteren sehr engagierten Trainer gewinnen. Unsere Trainer Tamara und Christian bieten den Kindern und Jugendlichen ziel- und leistungsorientiertes Training. Jeder ist herzlich willkommen, natürlich auch Anfänger.

**Training Erwachsene:** dienstags und freitags von 20:00 bis 22:00 Uhr oder nach Absprache.

## SV Hochland Fischborn

**Fußball.** Die beiden Derbyspiele bei der SG Sotzbach/Birstein konnten letzten Sonntag witterungsbedingt nicht stattfinden. Am So, 11. Dezember kommt es zum "Jahresabschluss" mit 2 Heimspielen. Das C-Team trifft um 12.30h auf die SG Breitenborn/Niedergründau und das A-Team um 14.30h auf den FSV Großenhausen. Die Mannschaften freuen sich auf eine starke Zuschauerunterstützung.

**Handballdamen I.** Am vergangenen Samstag trat die Damen I des SV Hochland Fischborn zum ersten Mal in der neuen „Heim“-Halle in Salzmünster an. Gegen den Mitaufsteiger SG Bruchköbel II musste unbedingt ein Sieg her, um sich ein wenig Puffer in Richtung der Abstiegsplätze zu verschaffen. Die Gäste reisten mit wenigen Spielerinnen und ohne „echte“ Torfrau an. Damit standen die Vorzeichen gut für die Gastgeberinnen gut. Dies zeigte sich auch im Spielbeginn als die Gäste erst in der 9. Spielminute das zweite Tor zum 5:2 erzielten. Wenig gefährdet konnte man trotz einiger technischer Fehler den Vorsprung bis zur Halbzeit auf 18:12 ausbauen. Ungefährdet ging es auch in der zweiten Halbzeit weiter. Nach einem 6:0-Lauf des SVH war beim 29:16 in der 46. Minute klar, dass man heute 2 Punkte gewinnen würde. Als in den letzten Minuten noch Torfrau Karmelka auf dem Feld eingewechselt wurde und im Gegenstoß zum Endstand von 35:21 verwandelte, brandete Jubel in der Halle auf. Man hatte das Ziel sich Abstand zum Tabellenende zu verschaffen erfolgreich erreicht und steht nun auf Tabellenplatz 8 im Mittelfeld. Zwar konnte man einen deutlichen Sieg einfahren, sich von vielen Fehlern der vergangen Spiele lösen und wieder befreiter aufspielen, dennoch muss bei besser aufgestellten Gegnern die Fehlerquote noch weiter reduziert werden. Mit Rückenwind aus diesem Spiel wollen die Hochländerinnen am kommenden Samstag beim punktgleichen Tabellennachbarn HSG Rodgau/Niederroden II erneut eine starke Leistung auf die Platte bringen und sich dann in der sicheren Tabellenmitte in die Weihnachtspause verabschieden.

Es spielten: Ley (Tor), Solbach, Weiz (4), Fischer (6), Schneider (1), Karmelka (1), Bittner, La Mela (3), Reyer (13), Walther (3), Kult (2), Habenstein (2), Mattfeld (Tor)

Nächste Heimspiele: Am Samstag, 10.12.22 tritt die zweite Mannschaft um 19 Uhr gegen die bisher ungeschlagene SG Hainhausen in Bad Orb ebenfalls zum letzten Spiel vor der Weihnachtspause an und könnte sich mit einem Sieg die Tabellenführung erarbeiten.

## EFC Adlerauge 09 Birstein-Wächtersbach

**Du bist Eintracht-Fan und möchtest Dich gerne über unseren EFC informieren?** Der nächste Stammtisch für Mitglieder und Interessierte findet am 06.01.23 in Birstein, jeweils ab 19:30 Uhr statt. Alle Infos zum Fanclub unter <https://efc-adlerauge-waechtersbach.jimdofree.com>

## DC Hotzenplotz

Jeden Freitag Competition bei uns im Vereinsheim in Lichenroth: Unser Vereinsheim ist ab 19:30 geöffnet und Anmeldeschluss/Start ist um 20 Uhr. Außerdem kann bei uns im Vereinsheim auch E-Dart und oder Billard gespielt werden. Hierzu sind sind alle Interessierten gerne eingeladen.



*Wir wünschen unseren Kunden,  
Freunden und Bekannten ein  
friedevolles Weihnachtsfest und  
einen guten Start ins neue Jahr.*

**ELEKTRO**  
**WEBER**

Maiweg 4 • 63633 Birstein-Obersotzbach • Tel. 06054 / 900 280  
Fax 06054 / 900 281 • [www.elektro-weber.com](http://www.elektro-weber.com) • [info@elektro-weber.com](mailto:info@elektro-weber.com)

## Babbeln & Krabbeln bei den Landfrauen in Streitberg

Bei den Landfrauen Streitberg wurde ein neues Format entwickelt: Beim letzten Babbelnachmittag konnte die kleine Lia als Erste die neu angeschaffte Spielzeugkiste der Landfrauen ausprobieren. Dies gefiel den anwesenden Landfrauen so gut, dass sie kurzerhand den Babbelnachmittag in „Babbeln & Krabbeln“ umbenannt haben. Wieder einmal trafen sich die Landfrauen bei Kaffee und selbstgebackenem Kuchen, um



sich zwanglos über alles Mögliche auszutauschen. Dabei war die jüngste Teilnehmerin 6 Monate alt und die Älteste 86 Jahre alt. Ein kurzweiliger Nachmittag, der unbedingt regelmäßig wiederholt werden muss – da waren sich alle einig. Als nach 2 Stunden die Mutter der kleinen Lia zum Aufbruch rief, gab es entsprechenden Protest. Schließlich war in der Spielzeugkiste neben Bauklötzen und einer Eisenbahn auch ein Spielzeugteppich, der zum kreativen Spielen einlädt. Der nächste Babbeln & Krabbeln-Termin wird bestimmt nicht lange auf sich warten lassen.

**ALT BUDAPEST**  
Ristorante • Pizzeria

Wir wünschen allen

ein gesegnetes Weihnachtsfest und ein  
gesundes, glückliches neues Jahr 2023!

Ihr Alt Budapest-Team

Unsere Öffnungszeiten über die Weihnachtsfeiertage:  
24.12. geschlossen

25.12. mittags von 11.00 bis 14.00 Uhr - abends geschlossen

26.12. mittags von 11.00 bis 14.00 Uhr  
abends von 17.00 bis 22.00 Uhr

Silvester 31.12. + Neujahr 01.01. von 17-22 Uhr

Hellstein • Raiffeisenstr. 21 • Tel. 06054 - 907330

Frohe Feiertage und ein gutes neues Jahr

## Baudekoration POHLE

★ Inh. Malermeister R. Buske ★



Oberlandstr. 6  
63633 Birstein-Fischborn  
☎ 06054-1316 • 0177-6899528  
oder 0177-6463092  
Mail: malermeister-buske@arcor.de



• Anstricharbeiten ★  
innen und außen  
• Tapezierarbeiten  
• Trockenbau ★  
• Vollwärmeschutz

### Landfrauen Hitzkirchen/Helfersdorf

Allen Mitgliedern und ihren Familien  
und Freunden, allen Gönnern und  
Freunden unseres Vereins wünschen wir  
fröhliche Weihnachten und einen  
guten Rutsch ins neue Jahr.

Bleibt alle gesund.

Euer Vorstandsteam



### Adventssingen am Ort der Meditation

Am Sonntag, 18. Dezember 2022 findet am Ort der Meditation – ehemals Waldschule – in der Waldschulstr. 50, in Bad Soden-Salmünster ein öffentliches Adventssingen statt. Die gemeinnützige Stiftung und der Verein Samarpan Meditation e.V. laden alle NachbarInnen und Interessierten ganz herzlich zu einem vergnüglichen Vorweihnachtsprogramm ein. Das Programm beginnt um 11:00 Uhr mit einer angeleiteten Yoga-Stunde (ca. 90 Minuten). Vorkenntnisse sind hierbei nicht erforderlich. Ab 13:00 Uhr wird mit einem Mittagessen für das leibliche Wohl gesorgt und nach einer kleinen Pause startet um 15:00 Uhr das gemeinsame Adventssingen unter musikalischer Begleitung. Hierzu gibt es warme Getränke und Gebäck. Zum Abschluss findet um 18:00 Uhr eine gemeinschaftliche Meditation statt. Parkplätze sind ausreichend vorhanden. Bitte folgen Sie der Beschilderung vor Ort. Das Programm ist für alle kostenfrei. Es kann auch nur an einzelnen Programmpunkten teilgenommen werden. Bei Interesse bittet das Team am Ort der Meditation um eine Anmeldung per Mail über [odm@samarpan-meditation.de](mailto:odm@samarpan-meditation.de) oder per Telefon unter der Nummer 0171 / 21 32 160.

### Sotzbacher Kolbenfresser

Hallo liebe Kolbenfresser, hiermit laden wir alle zur Jahreshauptversammlung am Samstag den 17.12.22 in unser Clubheim ein. An diesem Abend wird auch eine kleine Weihnachtsfeier stattfinden deswegen sind auch alle Partner herzlich eingeladen. Bitte diesen Termin vormerken und wegen der Planung kurz Bescheid geben, mit wieviel Personen ihr kommt. • Unser nächster Clubabend findet am Montag den 05.12.22 wie immer um 20:00 Uhr im Clubheim statt.  
Der Vorstand der Sotzbacher Kolbenfresser

### Tischtennis Club 1974 Udenhain e.V.

**Einladung zur Mitgliederversammlung.** Wir möchten alle Mitglieder des TTC 1974 Udenhain e.V., zur Mitgliederversammlung, für Sonntag den 18. Dezember 2022, um 19 Uhr, einladen. Der Versammlungsort wird bei erfolgter Anmeldung bekanntgegeben.

Unser Verein ruht nun seit einigen Jahren. Sollte sich bis zur Versammlung niemand finden, der Zeit und Lust hat, den Verein weiter zu führen, geht es in der Versammlung um die Fassung der nötigen Be-

schlüsse zur Auflösung und Liquidation des Vereins und um Räumung der Spielstätte. Für die Planung des Versammlungsortes (Anzahl der Sitzplätze und Getränke), bitten wir alle Mitglieder, sich bis zum Freitag, dem 16. Dezember 2022, bei Thorsten Müller via Email [thmudh@gmail.com](mailto:thmudh@gmail.com) oder telefonisch 0176 45 90 96 85 anzumelden.

### SVB Damengymnastik

**Winterwanderung:** Unsere Winterwanderung findet im nächsten Jahr am 14.01.2022 statt. Treffpunkt ist ab 14:30 Uhr bei Riccarda (Neue Str. 9 in Schlierbach). Wir werden gegen 15:30 Uhr nach Neudorf ins „Meridian Steak & Grill“ wandern und wieder einige Kurven nehmen. Anmeldungen bis 10.01. bei Riccarda 0177-5454483 oder [riccarda@kossbu.com](mailto:riccarda@kossbu.com). Wir freuen uns auf euch. Euer Vorstand.

#### Aktuelles Sportangebot:

**Body Power+Dance Aerobic:** Infos unter [kisakailing@yahoo.de](mailto:kisakailing@yahoo.de)

**Zumba, Jumping Fitness, Hula-Hoop:** Infos bei Elisabeth unter 0176-38937667 oder [r.kreppenhofer@t-online.de](mailto:r.kreppenhofer@t-online.de).

**Tabata:** Du willst dich richtig auspowern und an deine Grenzen gehen? Unser Intervalltraining mit Uli donnerstags von 20:00 Uhr – 21:00 Uhr in der Turnhalle Neuenschmidten. Infos bei Elisabeth unter 0176-38937667 oder [r.kreppenhofer@t-online.de](mailto:r.kreppenhofer@t-online.de).

**Bauch Beine Po:** Fit und munter in die neue Jahreszeit? Immer dienstags von 19:30 -20:30 Uhr mit Agnes in der Alten Schule in Hellstein.

**Hallentraining:** Federball, Aerobic, Skigymnastik, Zirkeltraining und die Faszienrolle erwarten dich mittwochs von 18:00 – 19:15 Uhr in der Schulturnhalle Neuenschmidten. Info unter [Kailing@mail.de](mailto:Kailing@mail.de).

**Fitness für Junggebliebene:** Gymnastik wirkt wie ein Jungbrunnen. Wer aktiv älter werden möchte, kann sich der aufgeschlossenen Gruppe fideler Seniorinnen und Senioren, die zwischen ca. 50 und 90 Jahre alt sind, gerne anschließen. Dienstags, von 10:00 – 11:00 Uhr im der "Alten Schule" in Hellstein. Weitere Information bei Claudia Tel.: 06053-6209225

**GymFit:** Mit einem abwechslungsreichen Workout aus allen Bereichen zu motivierender Musik mobilisieren wir Kraft und Ausdauer für ein ausgeglichenes Körperwohlgefühl – jeder wie er kann. Hier sind sowohl Frauen als auch Männer willkommen, die die gute alte Gymnastik Wert schätzen. Dienstags, von 9:00 – 10:00 Uhr und 11:00 – 12:00 Uhr in der "Alten Schule" in Hellstein. Weitere Information bei Claudia, Tel.: 06053-6209225.

**Angebote für Kinder:** Winterpause bis nach den Ferien. Wir starten wieder am 11. Januar 2023.

### Volleyballgemeinschaft Birstein

Am Freitag, 30. Dezember 2022, findet um 17:30 Uhr im Gasthaus zum Alten Hofhaus, Carl-Lomb-Straße 1, 63633 Birstein die Jahreshauptversammlung der Volleyballgemeinschaft Birstein statt. Der Vorstand lädt alle stimmberechtigten und Interessierten Mitglieder herzlich dazu ein. Folgende Tagesordnungspunkte werden behandelt:

TOP 1) Wahl von zwei Beurkundern für das Protokoll • TOP 2) Feststellung der ordnungsgemäßen Einladung • TOP 3) Genehmigung der Tagesordnung • TOP 4) Jahresbericht des Vorstands für das abgelaufene Kalenderjahr 2021 • TOP 5) Finanzbericht des Kassierers • TOP 6) Bericht der Kassenprüfer • TOP 7) Entlastung des Vorstands • TOP 8) Genehmigung des Haushaltsplans für das Jahr 2022 • TOP 9) Neuwahl des Vorstands (2. Vorsitzende, Kassierer, Pressewart) • TOP 10) Bericht über die Vereinsziele für das laufende Jahr • TOP 11) Satzungsgemäß gestellte Anträge • TOP 12) Verschiedenes

Der Vorstand hofft auf zahlreiches Erscheinen und erinnert noch einmal an die Möglichkeit, die Vereinspolitik durch einbringen an der Jahreshauptversammlung aktiv mitgestalten zu können. Satzungsgemäße Anträge müssen 14 Tage vor der Versammlung beim 1. Vorsitzenden Benjamin Müller schriftlich gestellt werden, damit sie unter Top 11 bearbeitet werden.

### SG Sotzbach / Birstein

**A-Liga:** So, 11.12. 14:30 Uhr VFB Oberndorf II : SG Sotzbach / Birstein, gespielt wird auf dem Sportgelände des SV Birstein

**C-Liga:** So, 11.12. 12:30 Uhr SKG Mittelgründau II : SG Sotzbach / Birstein II, gespielt wird auf dem Sportgelände des SV Birstein

www.perschbacher.de

**Frohe Weihnachten und ein glückliches neues Jahr**

**AUTOSERVICE PERSCHBACHER**  
MEISTERHAFTER KOMPETENZ FÜR ALLE MARKEN

- ★ Mehrmarkenwerkstatt
- ★ Neu- & Gebrauchtwagen
- ★ Werkstatteinrichtungen
- ★ Rad- & Reifen Service
- ★ Inspektion mit Mobilitätsgarantie
- ★ Klimaservice
- ★ Motorabwägung
- ★ Unfallreparatur

Logo: **auto reparatur**

Autoservice Perschbacher  
Alber Gartenweg 2  
63623 Birstein-Niederrhein  
Tel. 06054-900118

## Weihnachtsfeier der Streitberger Landfrauen

Endlich war es wieder so weit: Nach zweijähriger, pandemiebedingter Pause fanden sich zur Weihnachtsfeier ca. 70 Landfrauen nebst Angehörigen zur Weihnachtsfeier ein. Auch hierbei wurden neue Wege beschritten: Die Feier fand im Freien auf dem Parkplatz am DGH statt.



Eine Feuerschale und eine Feuertonne spendeten Wärme und anheimelndes Licht und scharten die Besucher um sich; fast kam ein wenig La-



Der Vorstand des  
EFC Adlerauge 09 Birstein/Wächtersbach,  
wünscht seinen Mitgliedern, deren Familien  
sowie allen Freunden und Gönnern  
eine schöne Weihnachtszeit und einen guten Start ins neue Jahr.

gerfeuerromantik auf. Verschiedene leckere fleischhaltige und vegetarische Eintöpfe wärmten zudem von innen. Wem das noch nicht ausreichte, konnte gegen eine Spende selbstgemachte Marmelade erwerben. Für alkoholische und alkoholfreie Getränke war ebenfalls bestens gesorgt. Mit vollem Magen durften sich die Anwesenden dann an einem Schätzspiel versuchen, bei dem die möglichst genaue Zahl von Weinkorken in einem großen Glas zu erraten war. Der Erlös aus den Tippeinsätzen wird dem Kinderhospizverein Gießen zugutekommen.

**Frohe Weihnachten und ein gutes, gesundes neues Jahr 2023**

wünschen wir all' unseren Kunden,  
Freunden und Bekannten!

**BAUDEKORATION**  
**JÖRG ZAUNER**  
Malermeister

**Ausführung aller Innen- & Außenputze  
Vollwärmeschutz • Trockenbau  
Tapezier- & Anstricharbeiten**

**63636 Brachtal-Udenhain**  
Tel. 06054/2915 • Fax 06054/4579933

Schöne Feiertage und einen guten Rutsch ins neue Jahr!



## KAROSSERIE- UND FAHRZEUGBAU PEPPEL

Kefenröder Str. 9 • Gedern/Nieder-Seemen

S. Sven  
P. Peppel  
L. Lackierung  
I. Instandsetzung  
D. Design

Tel. 0160 - 78 63 421

Mail: s.peppel@gmx.de

Termine nur nach  
vorheriger Vereinbarung!

[www.designlack-peppel.de](http://www.designlack-peppel.de)

Besuchen Sie  
uns auch auf:



**Therapeutische Hypnose**  
durch gedankliches Magenband  
in der therapeutischen Hypnose  
Info: Tel. 06054 / 91 700 14  
[www.naturheilpraxis-blum.de](http://www.naturheilpraxis-blum.de)



## Stammtischböcke Birstein

Endlich wieder Bockweihnacht bei den Stammtischböcken. Gut ge-  
launt, mit selbstgebranntem Himbeer- und Zirbenschnapss und Weiß-  
würsten sowie leckerem Alt versorgt, genossen die Birsteiner  
Stammtischböcke im Bockhaus in Birsteins Bergen einen runden Abend.  
Bei gemütlichem Weihnachtsambiente und einem Fußball-WM-Quiz  
und den obligatorischen Weihnachtsgeschenken kam jeder Bock auf  
seine Kosten. Wir bedanken uns wieder ganz herzlich bei unseren Spon-  
soren MC und uns Uwe.



Den Abschluss dieses Jahres bildet am kommenden Freitag unser tradi-  
tionelles Schnitzessen bei Gaby und Reinhart, lets go Ihr Böcke...

**Termine:** Freitag, 02.12.2022 17 Uhr Weihnachtsfeier im Bockhaus mit  
Weihnachtsweißwurst, Himbeerfeen und einem echten Weihnachts-  
mann sowie weiteren Highlights und Überraschungsgästen • Freitag,  
den 30.12.2022 Teilnahme an der „langen Nacht des FSB, Treffpunkt  
19 Uhr Grillhütte im Unnerberch am Reedriver  
Neubürger und Neuböcke sind bei uns jederzeit herzlich willkommen!

## LT Unterreichenbach der Dalles Kicker

Einstellige Tempe-  
raturen, nicht ge-  
rade läufer-  
freundlich, dennoch  
waren einige Läufer/-innen vom LT  
Unterreichenbach  
bei verschiedenen  
L a u f v e r a -  
n st a l t u n g e n e r f o l g -  
r e i c h .



## TRAPEZBLECH 1. und 2. Wahl

in verschiedenen Stärken, Farben,  
Höhen erhältlich!

Ca. 15.000 m<sup>2</sup> an Lager

pro m<sup>2</sup> ab 6,99 €

## TERRASSENDIELE 1. und 2. Wahl

in verschiedenen Stärken und  
Längen erhältlich!

Ca. 60.000 lfm an Lager

pro lfm. ab 1,99 €

Außerdem Gartenhäuser, Carports,  
Kinderspielhäuser & mehr online:

[www.holz-blech.de](http://www.holz-blech.de)

Industriestr. 4a • Birstein

Tel. 06054-9071114

Mo. bis Fr. 9.30 – 17.00 Uhr

Sa. 9.00 – 13.00 Uhr

...nicht ein Haus –  
...ich bau **mein** Haus!



Massivhaus  
Kreppenhofer  
Main-Kinzig-Straße 40  
63607 Wächtersbach  
Tel. 0 60 53 - 70 75 60  
info@kreppenhofer.de  
[www.kreppenhofer.de](http://www.kreppenhofer.de)



Kontakt:

info@max-hoehn.de

Tel. 0151-1542 7870

[www.Baumpflege-maxhoehn.de](http://www.Baumpflege-maxhoehn.de)

Beim 2ten Lauf der Winterlaufserie (jeden 1ten Samstag im Monat) in  
Rodgau war Michael Kelm (Foto links unten) vom LT Unterreichenbach  
am Start. Er stellte sich der Herausforderung im Rahmen der Hessischen  
Meisterschaften die 10km in Angriff zu nehmen und sich mit den Top  
Läufern zu messen. Am Ende blieb die Uhr bei 40:39min stehen, was



für ihn persönliche Bestzeit und Platz 80 bei den Män-  
nern bedeutete.

Tanja und Martin Geißler machten sich auf den  
Weg zum Weiterstädter Nikolauslauf. Zusammen mit  
Freunden liefen sie die 10km Strecke. Martin Geißler  
lief in 39:38 als 1. seiner Altersklasse M50 über die  
Ziellinie (Foto links).

Für Tanja Geißler war es  
auch sehr gut gelaufen. Die  
Zeit war 46:51min und 3.  
Platz der Altersklasse W45

(Foto rechts).

Am kommenden Wochen-  
ende findet eine Winterwan-  
derung als Saisonabschlusa  
vom LTU statt und danach  
geht es in die Winterpause.

Anfang Januar geht es  
Dienstags um 19 Uhr wieder  
wie gewohnt zum gemeinsa-  
men Laufen los. Hierzu sind  
interessierte und motivierte  
Läufer/-innen immer herzlich  
willkommen.



## KSG Unterreichenbach

**Weihnachtsfahrt 2022.** Liebe Mitglieder, das Jahr neigt sich langsam dem Ende zu und die Weihnachtszeit klopft an die Tür. Allerhöchste Zeit, dass wir nach pandemiebedingter Pause mal wieder gemeinsam einen Weihnachtsmarkt besuchen! Für die diesjährige Weihnachtsfahrt haben wir den Weihnachtsmarkt in Wetzlar ausgewählt.

Hier die Eckdaten: **Wann? Samstag, 17.12.2022 - Wohin? Weihnachtsmarkt Wetzlar - Abfahrt? DGH Unterreichenbach, 14:30 Uhr - Rückfahrt? Ab Wetzlar, 21:30 Uhr - Kosten für die Busfahrt? Für Mitglieder kostenfrei, Nicht-Mitglieder zahlen 20 €.** Wir sind derzeit bemüht, Tische für eine Einkehr zu reservieren, sollten nicht alle die gesamte Zeit auf dem Weihnachtsmarkt verbringen wollen. Anmeldungen nehmen alle Vorstandsmitglieder gerne entgegen. Wir freuen uns, mal wieder einen gemeinsamen Ausflug machen zu können!

**Jahresabschlusswanderung 2022.** Die diesjährige Wanderung führt uns am Donnerstag, dem 29.12.22, vom DGH URB, Treffpunkt 10 Uhr, auf einer ca. 5,5 Kilometer langen Strecke nach Mauswinkel in die Höhenstraße 33 zu unserem Vereinsmitglied Martin Radtke, der sich zusammen mit seiner Frau dankeswerterweise bereit erklärt hat, die Wanderer mit leckeren kleinen Snacks und Getränken zu verwöhnen. **Hierzu sind alle Mitglieder mit und ohne Partner sowie alle Nichtmitglieder recht herzlich eingeladen, daran teilzunehmen.** Zur besseren Planung des Events bittet er um Voranmeldung bis **Donnerstag, dem 22.12.22**, bei allen Vorstandsmitgliedern der KSG. Der Vorstand hofft auf gutes Wetter und freut sich auf eine gemeinsame schöne und entspannte Wanderung.

**Terminvormerkungen: Mittwoch, 14.12.22, 19:30 Uhr, Spielersitzung für die Rückrunde 22/23**

**Spielergebnisse des zehnten und vorletzten Spieltages der TT-Vorrunde 2022/2023**

**Damen, Bezirksoberliga, KSG URB gegen TTG Vogelsberg 3: 3:6.** Unser erstes Damenteam trat beim Tabellensiebten, dem TTG Vogelsberg 3, an die Platten. Nach den Doppeln stand es 1:1, da das Doppel Rebecca Muth/Anke Müller ihr Doppel in 3:1 Sätzen gewonnen hatte. In den Einzeln gingen drei Spiele in den fünften Satz; hier konnte sich lediglich Claudia Christmann mit einem Sieg durchsetzen; ein weiteres Einzel gewann noch Rebecca Muth mit 3:1-Sätzen. Nach zwei Stunden und zehn Minuten Spielzeit stand am Ende aber ein 3:6-Niederlage. Mit 1:13 Punkten steht man z.Zt. auf dem zehnten Platz (Abstiegsplatz) und muss in den letzten beiden Spielen der Vorrunde beim TTC Mittelaschenbach und dem TV "Frohsinn" Grebenau unbedingt punkten, um aus der Abstiegszone herauszukommen.

**Herren, Bezirksliga Gruppe 3, KSG URB gegen TTC Lanzingen: 1:9.** Am vergangenen Samstag spielte man zuhause gegen den Tabellenvierten TTC Lanzingen. Auch hier war leider nicht viel zu holen, nach zwei Stunden Spielzeit hatte man deutlich mit 1:9 verloren. Lediglich Matthias Engelkamp holte den Ehrenpunkt mit 3:1 Sätzen. Man ist nachwievor Träger der "roten Laterne" und muss beim letzten Vorrundenspiel am 11.12.22 beim Tabellenzweiten, dem vierten Team der TG Langenselbold, antreten. Gelingt hier vielleicht endlich die Überraschung des ersten Sieges, um die Vorrunde versöhnlich abzuschließen?

**Herren, 1. Kreisklasse, Gruppe 1, KSG URB 2 gegen TTC Salmünster 5: 9:5.** Unser zweites Team war am 28.11.22 beim Tabellenachten in Salmünster zu Gast. Nach den Doppeln stand es 2:1, da zwei Doppel durch Rainer Michelmann/Wolfgang Kaiser im fünften Satz und Martin Radtke/Edmund Schenk glatt mit 3:0 Sätzen gewonnen wurden. In den Einzeln schwankten die Punktstände bis zu unserer 6:4-Führung hin und her. Dann gewann unser Team aber drei weitere Einzel und der erfreuliche 9:6-Sieg stand nach zweieinhalb Stunden Spielzeit fest. Es gewannen: die gut aufgelegten Wolfgang Kaiser und Albrecht Klitsch je zweimal sowie je einmal Martin Radtke, Edmund Schenk und Reinhold Lofink. Man steht jetzt auf dem neunten Platz von zwölf Mannschaften. Beim letzten Spiel der Vorrunde hat man zuhause am Freitag, dem 9.12.22 um 20 Uhr den Tabellenvierten SG Neudorf zu Gast. Vielleicht gelingt hier ein erneuter Sieg zum Vorrundenabschluss.

**Herren, 3. Kreisklasse Gruppe 1/4er, KSG URB 3 gegen TTC Lanzingen 3: 6:4.** Am letzten Samstag trat man in Lanzingen an die Platten. Hier entwickelte sich von Anfang an in eindreiviertel Stunden Spielzeit ein spannendes Spiel. Nach den Doppeln stand es 1:1, Johannes Kaiser/René Deschamps hatten knapp mit 11:7 im fünften Satz gewonnen.

**Familientreffpunkt-Wonneproppen**  
Familienbegleitung & Beratung von Anfang an



**Birgit Arnold**

FAMILIENTREFFPUNKT  
Wonneproppen

www.familientreffpunkt-wonneproppen.de

Telefon 06054 9060806  
Langenselbolder Weg 20  
83507 Wächtersbach

Geburtsvorbereitung, Rückbildung, Babymassage, Mutter-Kind-Gruppen für Babys ab 10. Woche und Kleinkinder bis 3 Jahre, Schreibaby-Sprechstunde, Beratung bei Ein- & Durchschlafschwierigkeiten des Babys, Beratung bei anspruchsvollen Babys, Kaiserschnittgruppe, Beratung nach belastender Geburt, Wellness-Massagen, geburtsvorbereitende Massagen, Babyschwimmen, Bauch-Beine-Po-Training

Die Einzel verliefen mit Siegen und Niederlagen auf beiden Seiten hin und her, bis am Ende der knappe 6:4-Sieg für unser drittes Team feststand. Jochen Brückner und unser starker Jungensatzspieler Silas Jung waren bei ihren je zwei Einzelsiegen an diesem Abend gut aufgelegt; den sechsten Siegpunkt steuerte René Deschamps bei. Zu Silas Jung ist sehr positiv zu bemerken, dass er bei insgesamt sechs Spielen, wo er hier als Ersatz mitgespielt hat, alles gewonnen und noch kein Spiel verloren hat! Aber auch unsere Mannschaftsführerin Nadine Hanselmann war bei ihren bisherigen Spielen mit zehn Siegen und nur vier Niederlagen sehr erfolgreich. Man ist nun wieder Tabellendritter mit 14:8 Punkten und kann beim letzten Spiel der Vorrunde beim Tabellenzweiten, dem zweiten Team der SG Neudorf, z. Zt. 15:7 Punkte, erneut siegen und in diesem Fall sogar auf den zweiten Platz vorrücken.

**Jungen 19, Kreisliga, Gruppe 1, KSG URB gegen TV Lützelhausen: 6:4.** In Lützelhausen entwickelte sich von Beginn an in knapp eineinhalb Stunden Spielzeit ein spannendes Spiel. Obwohl man nur zu dritt angetreten war, gewannen die sehr stark aufspielenden Silas Jung und Moritz Jäger das Spiel im Alleingang. Silas Jung war in den Einzeln mit drei Siegen unbezwingbar, der gut aufspielende Moritz Jäger gewann zwei Einzel und beide gewannen auch zusammen ihr Doppel. Damit stand der knappe aber verdiente 6:4-Sieg fest. Man ist nun mit 12:4 Punkten Tabellenführer und kann beim nächsten Spiel zuhause am Donnerstag, dem 8.12.22 um 18 Uhr gegen den Tabellenletzten Bad Orb mit einem weiteren Sieg diesen "Platz an der Sonne" verteidigen.

**Jungen 19, 1. Kreisklasse Gruppe 1, KSG URB 2 gegen TV Wächtersbach: 2:8.** Am 29.11.22 trat unser zweites Jungenteam beim derzeitigen Tabellenführer in Wächtersbach an die Platten. Leider war hier nicht viel drin, das Wächtersbacher Jungenteam war zu stark. Nach eineinhalb Stunden stand die klare 2:8-Niederlage zu Buche. Lediglich Noel Hill war sehr gut aufgelegt, der seine beiden Einzel gewann; einmal mit 11:6 im fünften Satz und einmal glatt mit 3:0 Sätzen. Man steht jetzt auf dem vierten Platz von sechs Mannschaften.

**Trainingszeiten im Schüler- und Jugendbereich:** Anfängertraining immer dienstags von 17-18:30 Uhr und Jugendtraining im Anschluss von 18:30-20 Uhr jeweils unter der Leitung von Trainer Christian Stelling. Wir freuen uns über jeden, der vorbeischaud und Lust hat, das schnellste Ballspiel der Welt auszuprobieren!

**Training im Erwachsenenbereich:** Immer dienstags ab 20 Uhr. Interessierte sind herzlich willkommen!

## Bürger für Bürger e.V. -

### Generationenhilfe Vogelsberg

Unsere Angebote und Aktivitäten sind interkommunal, richten sich also an unsere Mitglieder, die Bürgerschaft und die Vereine der Gemeinden Birstein, Freiensteinau, Grebenhain und Herbstein.

Sie brauchen Beratung zu Hilfen im Alltag, Fahrdienst/Mitfahrgelegenheit? Sie interessieren sich für die Nutzung unserer Bürgerbusse oder möchten an unseren Aktionsangeboten teilnehmen? Ihr Verein möchte mit uns zusammenarbeiten? **Internet: www.bfb-generationenhilfe.de**  
• Telefon: 0176-34 65 61 31 (erreichbar 10:00 – 16:00 Uhr oder Anrufbeantworter) und 06644-820 88 55 (dienstags 15:30 – 17:00 Uhr oder Anrufbeantworter). Wir rufen zeitnah zurück.



## KIRCHLICHE NACHRICHTEN FÜR BIRSTEIN

### Ev. Kirchengemeinde Birstein

[www.ev-kirchengemeinde-birstein.de](http://www.ev-kirchengemeinde-birstein.de)

- So. 11.12.: 15.30 Uhr Ökumenischer Adventsnachmittag mit Kaffee & Kuchen und Ausgabe des Friedenslichtes gegen 17.30 Uhr.
- Mi. 14.12.: 16.30 Uhr Gottesdienst im ev. Altenhilfezentrum  
16.00 Uhr Aktion Dreikönigssingen der kath. Kirchengemeinde im ev. Gemeindehaus
- Fr. 16.12.: 20.00 Uhr Posaunenchorprobe
- So. 18.12.: 10.00 Uhr Gottesdienst am 4. Advent in Birstein mit dem Posaunenchor

**3. Advent mit Adventsnachmittag & Weitergabe des Friedenslichtes aus Bethlehem.** Am dritten Advent findet kein Gottesdienst statt. Stattdessen feiern wir um 15.30 Uhr einen ökumenischen Adventsnachmittag. Es gibt ein interessantes Programm und Zeit für Kaffee & Kuchen – auch der Posaunenchor hat sich angekündigt. Das Besondere an diesem Nachmittag wird die Weitergabe des Friedenslichtes aus Bethlehem gegen 17.30 Uhr sein.

Jedes Jahr wird in der Grabkirche Jesu in Jerusalem eine Kerze angezündet und das Licht dieser Kerze nach Wien geflogen. Von dort verteilen Pfadfinder dieses Licht in ganz Europa. In Wächtersbach wird das Licht gegen 17 Uhr ankommen. Dieses Licht ist immer mit dem Wunsch nach Frieden in dieser Welt verbunden. Einem Wunsch, der uns dieses Jahr besonders berührt.

Wer das Licht mitnehmen möchte, bringt bitte ein geeignetes Gefäß mit Kerze mit – also am besten eine Laterne. Das Licht brennt dann zuhause Tag und Nacht weiter bis Weihnachten.

**Sternsinger gesucht.** Die katholische Kirchengemeinde lädt am 14. Dezember von 16.00 – 18.00 Uhr unter der Aktion Dreikönigssingen Kinder ins evangelische Gemeindehaus ein, die gern Sternsinger werden möchten. Alle Kinder, die kommen, werden mit der Aktion vertraut gemacht und werden beim gemeinsamen Spielen und Basteln viel Spaß haben. Kinder bitte im kath. Pfarrbüro in Wächtersbach 06054-374 oder bei Herrn Kunz 06054-2518 anmelden. Die Sternsinger sind dann Anfang Januar in den verschiedenen Ortsteilen unterwegs.

**Spendentüten für Brot für die Welt** liegen in den Kirchen aus.

**Achtung: Die Kirche wird aus Spargründen nicht beheizt.** Deshalb bitte immer warm für die Gottesdienste anziehen.

### Evang. Kirchengemeinde Unterreichenbach

- So 11.12. 15.00h Danke-Gottesdienst in Unterreichenbach für unsere Ehrenamtlichen und alle Spender\*Innen für die Renovierung des Vogelsberger Doms, Jochen Günther von den „pretty lies light“ wird während und im Anschluss an den Gottesdienst bei Fingerfood, Sekt und Saft singen
- Mi 14.12. 20.00h Gospelchor Singin' Joy im Gemeindehaus Unterreichenbach  
20.00h Kirchenchor in der Alten Schule Obersotzbach
- Do 15.12. 16.00h Hauptkonfirmandenunterricht
- So 18.12. 10.00h Gottesdienst zum 4. Advent in Untersotzbach

Wir sammeln eine besondere Kollekte in den Gottesdiensten im Advent für die Lebensmittelausgaben unserer Region (Die gebenden Hände – Bad Orb und Efa-Essen für Alle – Wächtersbach). Die Zeiten werden auch hier härter: Lebensmittel werden knapper (weil die Supermärkte genauer kalkulieren) und die Wartelisten werden länger. Was tun? Die Pfarrerinnen und Pfarrer der Region haben beschlossen: wir tun etwas. Gemeinsam. Wir sammeln nicht Geld, sondern etwas, das direkt helfen und Wärme schenken soll. **Wir sammeln Reis!**

**Daher: bringen Sie doch in den nächsten Gottesdiensten ein Päckchen Reis mit oder geben es im Pfarramt oder bei den Kirchenvorständen ab.** Wir sammeln diesen Reis in einem Korb. Nach Weihnachten werden die beiden Lebensmittelausgaben Ihre Reisspende erhalten und dann weitergeben. #wärmeschenken

### Ev. Kirchengem. Kirchbracht/Lichenroth

- So. 11.12.: 09.45 Uhr Gottesdienst zum 3. Advent in Lichenroth  
11.00 Uhr Gottesdienst zum 3. Advent in Kirchbracht
- So. 18.12.: 09.45 Uhr Gottesdienst zum 4. Advent in Lichenroth mit Musik von Pfarrer Schilling und dem SchlierBACHchor und der Taufe von Moritz Schött  
11.00 Uhr Gottesdienst zum 4. Advent in Kirchbracht mit Musik von Pfarrer Schilling und dem SchlierBACHchor

**An den Freitag-Nachmittagen im Advent Angebot des Hausabendmahls** in den Kirchengemeinden Kirchbracht und Lichenroth: Es richtet sich vor allem an kranke und evtl. alte Menschen, die das Haus nicht mehr zum Gottesdienstbesuch verlassen können. Das Hausabendmahl kann bei Ihnen Zu Hause stattfinden. Sie laden am besten noch entweder Verwandte, Nachbarn oder Freunde ein. In einer Andacht kann das Abendmahl in der kleinen Gemeinschaft gefeiert werden. Folgender Freitag-Nachmittag ist noch vorgesehen: 16.12. Wenn Interesse besteht, dann melden Sie sich doch zur Terminabsprache bei Pfarrer Jost Häfner, Telefon 06054- 5526.

**Musik am 4. Advent:** Zu Gast ist Pfarrer Schilling mit dem SchlierBACHchor am 18.12.2022 um 9.45 Uhr in Lichenroth und um 11.00 Uhr in Kirchbracht!

**Adventsandachten finden an folgenden Termine statt: 1. Mauswinkel:** am Mittwoch 14.12.2022 um 19.00 Uhr im Feuerwehrgerätehaus in Mauswinkel. **2. Illnhausen:** am Mittwoch 14.12.2022 um 18.00 Uhr Feuerwehrgerätehaus in Illnhausen.

**Adventlicher Junggebliebenen-Nachmittag: Kirchengemeinde Lichenroth:** Am Mittwoch 14.12.2022 im „DGH in Wettges“ (!) ab 15.00 Uhr bis ca. 17.00 Uhr. Wir feiern Advent, haben eine Andacht, Singen und hören Geschichten, und nicht zuletzt tauschen wir uns einfach aus. Reden, Babbeln, Schnuddeln ... wie auch immer sie es nennen, hat seine Zeit. Damit uns die Schwäche nicht überfällt, stärken wir uns bei Kaffee, Tee und Kuchen. – Falls Sie nicht wissen, wie Sie hinkommen können, bitte wenden Sie sich an die örtlichen Kirchenvorsteher/Innen oder Pfarrer Jost Häfner.

**Kindergottesdienst Kirchbracht lädt ein zu den Krippenspiel- Proben:** Termine sind: **mittwochs** von 18.00 Uhr bis 19.00 Uhr (14.12.; 21.12.) und **sonntags** von 9.00 Uhr bis 10.45 Uhr (11.12.; 18.12.). Alle Termine finden in der Nikolauskirche Kirchbracht statt. Evtl. Zusatzproben wären a, 19.12. und 22.12. Die Generalprobe ist auf jeden Fall am 23.12.2022 von 9.00 bis 10.45 Uhr. Die große Aufführung ist am 24.12.2022, am Heiligabend um 16.00 Uhr in der Nikolauskirche Kirchbracht.

**Lebensmittelkollekte in Kirchbracht und Lichenroth** (wie im Kooperationsraum Südl. Vogelsberg) für die Tafel Efa Wächtersbach. Wir sammeln nicht Geld, sondern etwas, das direkt helfen und Wärme schenken soll. Wir sammeln Reis! Daher: Bringen Sie doch in den nächsten Gottesdiensten ein Päckchen Reis mit. Danke. #wärmeschenken

**Herzliche Einladung in unsere offenen Kirchen sonn- und feiertags von 10-18 Uhr.**

**Siehe auch Seite 16 (wegen Farbbild)**

### Kath. Kirchengemeinde Birstein/Brachtal

[www.katholische-kirche-birstein.de](http://www.katholische-kirche-birstein.de)

- Sa. 10.12.: Bi. 17.30 Uhr Vorabendmesse
- So. 11.12.: Wb. 09.30 Uhr Hochamt und KinderWortgottesdienst  
Sch. 11.00 Uhr Sonntagsmesse  
Bi. 15.30 Uhr Ökumenischer Adventsnachmittag im Evang. Gemeindehaus mit Kaffee und Kuchen, Heiterem und Besinnlichem, u.a. das Friedenslicht von Bethlehem
- Di. 13.12.: Bi. 10.00 bis 12.00 Uhr Das Pfarrbüro ist geöffnet.  
Bi. 17.00 Uhr Rosenkranzgebet  
Bi. 17.30 Uhr Abendmesse für verstorbenen Rainer Franz Wirth, für alle Kranken u. Schwerkranken
- Mi. 14.12.: Bi. 16.00 Uhr Einführungstreffen zur Sternsingeraktion 2023 im Evangelischen Gemeindehaus
- Fr. 16.12.: Wb. 15.00 Uhr bis 18.00 Uhr Beichtgelegenheit bei einem fremden Priester
- Sa. 17.12.: Wb. 17.30 Uhr Vorabendmesse
- So. 18.12.: Bi. 09.30 Uhr Hochamt zum Dank in bes. Anliegen

Sch. 11.00 Uhr Sonntagsmesse

Homepage: [www.katholische-kirche-birstein.de](http://www.katholische-kirche-birstein.de)

Die **Öffnungszeiten des Pfarrbüros Birstein** ist in der Regel immer dienstags in der Zeit von 10.00 bis 12.00 Uhr.

In den anderen Zeiten wenden Sie sich **entweder** an das Pfarrbüro Wächtersbach (06053-1573) **oder** Sie nutzen unseren Anrufbeantworter (06054-374), dieser wird regelmäßig abgehört; **oder** Sie schreiben uns eine E-Mail: [pfarrei.birstein@bistum-fulda.de](mailto:pfarrei.birstein@bistum-fulda.de)

**In unseren Gotteshäusern sind folgende Corona-Regelungen gültig:** Es braucht keine Masken mehr; ein gewisser Abstand erscheint jedoch sinnvoll.

## BIRSTEINER BIBELGESPRÄCHSKREIS

(Info unter Tel. 06054-6020)

## KIRCHLICHE NACHRICHTEN FÜR BRACHTTAL

### Evang. Martinskirchengemeinde Brachtal Pfarrbezirke Schlierbach, Hellstein/Neuenschmidten, Udenhain/Kath. Willenroth

Aktuelles auf unserer Homepage: [ogy.de/evmkgb](http://ogy.de/evmkgb)

- 11. Dezember 9.30 Uhr Gottesdienst in der Erlöserkirche in Hellstein,  
10.45 Uhr Gottesdienst in der Martinskirche in Udenhain
- 12. Dezember 14.30-16.30 Uhr Kleiderkammer im Pfarrhof Hellstein  
geöffnet
- 13. Dezember 15.30-17.00 Uhr Konfirmanden-Kurs im Gemeindehaus  
in Hellstein
- 14. Dezember 14.00 Uhr Themencafé Ausflug ins Brachtal Museum  
nach Spielberg. Bitte anmelden bei Frau Schumann, Tel.: 06054-  
1790
- 15. Dezember 18.30 Uhr Kirchenvorstandssitzung im Gemeindehaus  
Hellstein
- 18. Dezember 10.00 Uhr Gottesdienst im Gemeindehaus in Schlierbach

**Kleiderkammer Hellstein!** Die Kleiderkammer hat zu den bekannten Öffnungszeiten Montags von 14.30-16.30 Uhr geöffnet (in dieser Zeit können sie ihre gut erhaltenen Kleidungsstücke abgeben), zusätzliche Öffnung jeden 1. Samstag im Monat von 10.00-12.00 Uhr geöffnet (samstags ist keine Annahme von Waren). Eine große Auswahl von gut erhaltenen und preisgünstigen Textilien und Haushaltsartikel laden zum Einkaufen ein.

**Die Kleiderkammer Hellstein sucht für Flüchtlinge:** Bettdecken, Kissen, Bettlaken und Bezüge, Decken, Handtücher, Töpfe und Pfannen. Annahme zu unseren Öffnungszeiten montags von 14.30 Uhr - 16.30 Uhr oder nach Terminabsprache mit Frau Ehrhard, Tel.: 06054/1551.

#### Themencafé Udenhain

Das Themencafé Udenhain lädt seine Senioren zum Ausflug in das Brachtal-Museum nach Spielberg ein. **Die Fahrt findet am Mittwoch, dem 14. Dezember 2022, statt.** Ein Bus der Firma Susen steht dafür bereit. Die Abfahrt ist in Udenhain um 14.00 Uhr an der Bushaltestelle am Dorfplatz. In Hellstein an der Haltestelle „Alte Schule“ werden um 14.10 Uhr weitere Gäste zusteigen. In Neuenschmidten an der Mehrzweckhalle können um 14.15 Uhr ebenfalls Mitfahrer dazukommen.

Im Brachtal-Museum in Spielberg erwartet die Besucher eine Ausstellung wunderschöner Keramikarbeiten der bekannten Künstlerin Ursula Fesca, die Anfang des 20. Jahrhunderts für die Kereamikfabrik in Schlierbach arbeitete. Auch ein Filmbeitrag über die letzte Fahrt der Vogelsberger Südbahn wird den Gästen vorgeführt. Alte Erinnerungen an die vergangene Zeit werden hierbei geweckt!

Nach der Führung durch das Brachtal-Museum sind die Senioren vom Themencafé zu Kaffee und Kuchen im Museumscafé eingeladen. Rückfahrt wird um 17.00 Uhr sein. Dieser winterliche Ausflug ist in diesem Jahr das besondere Weihnachtsgeschenk des Themencafés an seine Senioren. Freuen wir uns auf einen schönen, gemütlichen Nachmittag im Museum. Es wird auch diesmal wieder um **telefonische Anmeldung bei Ursula Schumann, Tel. 06054/1790, bis zum Freitag, 09. Dezember 2022, gebeten.**



*Schreib mal wieder!*

Unsere Weihnachtskarten erhalten Sie in der  
Vogelsberg-Apotheke und bei Fußpflege NAGEL.

Gegen eine Spende können Sie sich gerne die  
(natürlich bunten) Weihnachtspostkarten aussuchen.

Sie unterstützen damit die Arbeit des  
Förderkreises Friedenskirche Schlierbach.

### Evang. Kirchengemeinde Spielberg-Waldensberg

So. 11.12.: 14 Uhr Gottesdienst zu Beginn des Weihnachtsmarktes im  
DGH Leisenwald

So. 18.12.: 16 Uhr Konzert des Musikvereins Brachtal mit Verteilung  
des Friedenslichtes in der Kirche Spielberg

Weitere Informationen erhältlich im Pfarramt  
Spielberg-Waldensberg; Tel. 06054-9097091.

**Besondere Kollekte in der Adventszeit:** Wir sammeln eine besondere Kollekte in den Gottesdiensten im Advent für die kirchlichen Lebensmittelausgaben unserer Region (Die gebenden Hände – Bad Orb und EfA-Essen für Alle – Wächtersbach). Wir wollen helfen und sammeln nicht Geld, sondern etwas, das direkt helfen und Wärme schenken soll. **Wir sammeln Reis!** Daher: bringen Sie doch in den nächsten Gottesdiensten ein Päckchen Reis mit. Wir sammeln diesen Reis in einem Korb. Nach Weihnachten werden die beiden Lebensmittelausgaben ihre Reisspende erhalten und dann weitergeben.

## KIRCHLICHE NACHRICHTEN FÜR KEFENROD

#### Gottesdiensttermine

So. 11.12., 3. Advent: 10:00 Uhr Gottesdienst in Burgbracht  
11:00 Uhr Gottesdienst in Hitzkirchen

So. 18.12., 4. Advent: 10:00 Uhr Gottesdienst in Kefenrod  
11:00 Uhr Gottesdienst in Burgbracht

*Besuche im Redaktionsbüro bitte nur  
nach telefonischer Vereinbarung unter*

*Tel. 06054 - 1318, danke!*

## Die Feuerwehr Udenhain

wünscht allen Mitgliedern und deren Familien sowie allen Freunden und Unterstützern ein friedvolles und fröhliches Weihnachtsfest und einen guten Rutsch zum Jahreswechsel nach 2023.

Insbesondere wünschen wir allen viel Gesundheit und viel Glück für die gemeinsame Zukunft.

Der Vorstand

Die Wehrführung



## FREIWILLIGE FEUERWEHREN

### Feuerwehr Hettersroth

**Vorankündigung.** Die Weihnachtsfeier der Feuerwehr Hettersroth findet am 10.12.22 im Gerätehaus statt. Weitere Infos folgen über Handzettel.

### Freiwillige Feuerwehr Neuenschmidten

**Übungszeiten unserer Abteilungen**

**Kinderfeuerwehr:** 14-tägig, samstags, von 10 bis 11 Uhr

**Jugendfeuerwehr:** wöchentlich donnerstags, von 18 bis 20 Uhr

**Einsatzabteilung:** 14-tägig, donnerstags, von 20 bis 22 Uhr

### Freiwillige Feuerwehr Kirch-Maus-Hausen

**Info: Am 14.01.2023 werden die ausgedienten Weihnachtsbäume von den Aktiven der Feuerwehr KirchMausHausen ab 10 Uhr eingesammelt. Bitte stellt Eure Bäume sichtbar an den Straßenrand.**

### Freiwillige Feuerwehr Udenhain

Übrigens, die Bambini-Feuerwehr Udenhain bietet spannende und abwechslungsreiche Aufgaben für neugierige 6-10-Jährige, die Interesse und Spaß rund um das Thema Feuerwehr haben. Wer mehr wissen will, kann sich gerne informieren bei Ahmet Esingen (Mobil: 0171/7541685 – auch WhatsApp oder Email: ahmetesingen@me.com).

### Feuerwehr Mauswinkel

**Die Jahreshauptversammlung** der Feuerwehr Mauswinkel findet am 21.01.2023 für das abgelaufene Jahr 2022 um 20 Uhr im Gerätehaus Mauswinkel statt. Tagesordnung hängt im Aushangskasten.

### Freiwillige Feuerwehr Neuenschmidten

**Jahreshauptversammlung mit Wahlen.**

Der Vorstand der FFW Neuenschmidten lädt zur Jahreshauptversammlung am 27. Januar 2023 ein. Die Versammlung wird um 20:00 Uhr im Schulungsraum des Feuerwehrhauses eröffnet. Der Vorsitzende Florian

Hofmann lädt alle Mitglieder des Vereines ein, an dieser wichtigen Veranstaltung, in Hinsicht auf die Zukunft des Vereins, teilzunehmen. Neben Wahlen für alle Ämtern des Vorstandes sowie den Aktivenwahlen, also Wehrführung, Jugendwarte usw., enthält die Tagesordnung auch die üblichen Berichte der Ressortleiter. Das Protokoll und die ausführliche Tagesordnung werden ausgelegt. Anträge auf Änderungen der Tagesordnung sind bis spätestens eine Woche vor der Mitgliederversammlung an den 1. Vorsitzenden mitzuteilen.

Tagesordnung falls möglich: 1) Begrüßung durch den 1. Vorsitzenden • 2) Totenehrung • 3) Berichte: a. Jahresbericht 1. Vorsitzende, b. Jahresbericht Wehrführung, c. Jahresbericht Jugendwart, d. Jahresbericht Bambiniwart, e. Jahresbericht Kassierer, f. Bericht Kassenprüfer • 4) Entlastung Vorstand • 5) Wahl eines Wahlleiters • 6) Vorstandswahlen: a. 1. Vorsitzende, b. 2. Vorsitzende, c. Kassierer, d. Schriftführer, e. Pressewart, f. Beisitzer • 7) Aktivenwahlen: a. Wehrführer, b. Stellvertreter der Wehrführer, c. Jugendwart, d. Stellvertretender Jugendwart, e. Bambiniwart • 8) Wahl eines Kassenprüfers • 9) Ehrungen passiv • 10) Ansprache der Gäste • 11) Termine 2023 • 12) Verschiedenes

### Weihnachtsbäume einsammeln in Spielberg

Das alljährliche Weihnachtsbäume einsammeln findet am 14. Januar 2023 ab 13.00 Uhr in Brachtal-Spielberg statt. Im Rahmen der öffentlichen Weihnachtsbäume Verbrennung lädt die Freiwillige Feuerwehr Brachtal-Spielberg ab 19.00 Uhr in und um das Feuerwehrgerätehaus ein. Sie erwartet an diesem Abend heiße Getränke und Würstchen in gemüthlicher Atmosphäre. Lagerhausstraße, 63636 Brachtal Spielberg.

*Liebe Feuerwehren,*

*bitte gebt den Termin für das Weihnachtsbaumeinsammeln bis spätestens 13.12. durch, da die erste Ausgabe der REGIONALEN im neuen Jahr erst am 13. Januar 23 erscheint!*

## Freiwillige Feuerwehr Brachtal

Wir wünschen allen aktiven Mitgliedern der Einsatzabteilung und deren Angehörigen ein frohes Weihnachtsfest und einen guten Start ins Jahr 2023.

Wir bedanken uns für die gute Zusammenarbeit im vergangenen Jahr.

Alexander Grieb  
GB1

Ralf Löffler  
Stv. GB1



## Flinke Stürmer Birstein 1983 e.V.

Zurück zur 10.000er FSB Colabier Zeit! EUROPARTY WIE IN ALTEN ZEITEN! Trinken und feiern für den guten Zweck am 30.12.2022 ab 18 Uhr in der FSB Grillhütte im Roth! Jeder Euro kommt dem Anbau an unsere Grillhütte zu Gute!

## Untersotzbach - Schmücken des Weihnachtsbaumes

Feiern ... gehört zum Dorfleben dazu – genau wie arbeiten bzw. wie die Arbeitseinsätze auch. „Ein starkes Wir-Gefühl entwickelt sich vor allem durch gemeinsame Erlebnisse und durch gezielte Ergebnisse und mit Stolz auf Erreichtes“ – so können wir nun auch stolz auf unseren Weihnachtsbaum sein“ – sind sich die Mitglieder des Ortsbeirates sicher.



Deshalb luden sie dazu ein, gemeinsam den diesjährigen Weihnachtsbaum aufzustellen. Die fast vier Meter hohe, bis dahin recht traurig dreinschauende Tanne konnte am Freitag vor dem ersten Advent passend zur beginnenden Weihnachtszeit von den Dorfbewohnern geschmückt werden und so zauberten die Bürger im Nu Weihnachtsstimmung ins Dorf.

Alle waren sich einig, dass es gerade in der heutigen Zeit einmal mehr darum geht, solche Aktionen als Zeichen der Dorf-Verbundenheit durchzuführen. Egal ob jung oder alt,

klein oder groß - bei solchen Aktionen ist man immer gleich. Und es ist schön zu sehen, dass nicht nur die Kinderherzen leuchten, sondern auch die Erwachsenen mit Eifer dabei waren, den Weihnachtsbaum zu schmücken. Vom frühen Nachmittag bis in den späten Abend hinein hat die Vorweihnacht am DGH innegehalten. Mit Bratwurst im Weck und frisch zubereiteten Waffeln mit Puderzucker konnte man sich stärken. Damit es innerlich nicht kalt wurde, gab es Glühwein, heißen Met und Apfel-Zimt-Punsch. Sollte vielleicht auch der neue „Wintertrunk“ gebraut worden sein? Man nehme von allem ein bisschen, Glühwein, Met und Kinder-Punsch. Dieses Getränk sollte man sich patentieren lassen, das schlägt ein wie eine Bombe, das schmeckt super lecker, war sich der ein oder andere bei diesem Heißgetränk sicher.

„Ein ganzes Dorf als Gastgeber – das gibt es nur hier in Sotzbach“ – meinte ein vorbeikommender Spaziergänger und freute sich über den wärmenden Glühwein und eine selbstgebackene Waffel. „Diese tolle Idee, dass viele dem Regen trotzten und herkamen, ist für uns wie eine Auszeichnung, die wir erhalten haben, weil wir eine super Dorfgemeinschaft haben“ – freute sich Ortsvorsteher Philipp Löffler.

## DRK

### DRK-OV Birstein-Brachtal

**Jahresabschlussstreffen.** Alle Fachdienste des Ortsverbandes sind herzlich zum Jahresabschlussstreffen am **Donnerstag, 29.12.22** um 19 Uhr in das DRK-Zentrum Birstein eingeladen. **Anmeldungen** bitte bei Jutta Jahnke, Tel. 06054-1387 **bis spätestens Dienstag, 27.12.**

Liebe Kameradin, lieber Kamerad, wir laden zum Besuch der Dienstabende ein. Wir hoffen und erwarten, dass das Angebot angenommen wird und unser Ausbildungsstand sich verbessern wird. In erster Linie sind alle Mitglieder des Sanitäts- und Betreuungsdienstes eingeladen, aber auch die Mitglieder der Berg- und Wasserwacht sollten die Möglichkeit der Fortbildung nutzen.

Die Dienstabende finden jeweils alle 14 Tage dienstags (gerade KW.) statt, Beginn: 20:00 Uhr, Ort: DRK-Zentrum Birstein.

Termine:

13.12.2022 Psychosoziale Notfallversorgung Thomas Nienstedt



Aktion gültig bis 31.12.2022

# Gutschein\*\*

beim Kauf einer kompletten Brille in Ihrer Sehstärke\*\* ab 200,-



\*\* Nicht kombinierbar mit anderen Aktionen. Keine Barauszahlung möglich! Pro Brille ist nur 1 Gutschein einlösbar.

# Optik May

Inh. Caroline May

## MAYsterlich KONTAKTLINSEN-BRILLEN

63628 Bad Soden-Salmünster

Bad Sodener Str. 11 • Tel. 06056-2566

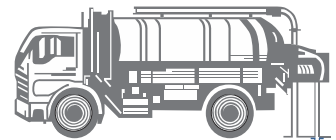
Besuchen Sie uns auf Facebook



Ein frohes Weihnachtsfest und alles Gute für 2023

wünscht Ihnen das Team der Kanalreinigung Weisgerber

## Weisgerber Kanalreinigung



Am Sportplatz 9 • 63633 Birstein-Unterreichenbach  
Tel: 06054 / 2587 • info@weisgerberkanalreinigung.de



## Herzlichen Dank

sagen wir allen Freunden, Verwandten, Nachbarn und Bekannten für die vielen lieben Glückwünsche und Geschenke zu unserer Hochzeit

15.09.2020 (standesamtlich) ♥ 10.09.2022 (kirchlich)

Auch für die Geschenke zur Geburt und Taufe unserer Tochter Sophia bedanken wir uns recht herzlich.

Ein ganz besonderer Dank gilt allen helfenden Händen sowie unseren Familien und Freunden für die vielen Überraschungen, Frau Pfarrerin Engelkamp für die wunderschöne Trauung sowie Lais Becker für die Übersetzung des Gottesdienstes auf portugiesisch und Dahlia Eckert für den tollen Gesang. Wir hatten einen großartigen Tag.

Maressa & Thorsten Zimmer mit Sophia



## Herzlichen Dank

sagen wir unseren Freunden, unserer Familie und allen Bekannten für unsere Hochzeit und alle wunderbaren, herzlichen Aufmerksamkeiten!

Danke für die tollen Geschenke und Glückwünsche! Wir haben uns sehr gefreut und werden uns immer wieder gerne daran erinnern.

Sandro & Dana Köhler

15. Oktober 2022

geb. Hederer

## Abschied nach fast 30 Jahren als Kindergottesdienst-helferin

Am 1. Advent, Sonntag, 27.11.2022, wurde Iris Pfeifer aus Illnhausen als Mitarbeiterin/Leiterin des Kindergottesdienstes der Kirchengemeinde Kirchbracht verabschiedet. 1993 begann sie nach ihrer Zeit als Kindergottesdienst-Kind und Konfirmandin mit der ehrenamtlichen Arbeit als Kindergottesdienst-Helferin in ihrer Heimatgemeinde Hitzkirchen/Helfersdorf. Nach ihrer Heirat mit Thomas Pfeifer in Illnhausen und dem Umzug nach Illnhausen begann sie im Jahr 2006 als Kindergottesdienst-Helferin in Kirchbracht. Seitdem hat sie 1 x pro Monat (mit Ausnahme der Schulferien) Kindergottesdienst und die Krippenspiele vorbereitet und gestaltet. Familie Pfeifer, dazu gehören Tochter Nora und Sohn Aron, haben diese Arbeit, die sie mit Herzblut ausübte, mit unterstützt. Selbst ihre Mutter, Bruder und der Ehemann wurden immer wieder gebraucht und sie halfen mit. Iris Pfeifer geht nun in „Kigo-Rente.“ Die bereits erwachsene Tochter

*Brigitte und Heinz sind schon lange ein Ehepaar und wurden vor Kurzem 150 Jahr'.*

*Wer genau wie alt wurde, bleibt geheim, das löst auch nicht dieser Reim.*

*Sie wollen sich hiermit herzlich bedanken*

*bei Freunden, Bekannten, Nachbarn und Verwandten, die so zahlreich zum Hause Gerhardt kamen als Gratulanten.*

*Oder wenn schlecht zu Fuß, reichlich Grußkarten und Geschenke sandten.*

*Vielen Dank sagen wir, die zwei aus Höfen 4!*



Nora hat sich bereit erklärt, in ihre Fußstapfen zu treten und die Arbeit weiterzuführen. Das Kindergottesdienstteam mit Gabi Landmann, Michaela Frank und Nora Pfeifer hat mit vielen Kindergottesdienst-Kindern Frau Pfeifer mit einem selbst gebastelten Gesteck verabschiedet. Zur Erinnerung sind alle Kindergottesdienstkinder und -Mitarbeiter in den Gottesdienst gekommen. Pfarrer Jost Häfner dankte ihr im Namen des Kirchenvorstandes für die langjährige, intensive Arbeit und den langen Atem, wenn mal weniger Kinder da waren. Manche der ersten Kindergottesdienstkinder haben nun selbst Kinder. Pfarrer Jost Häfner wünschte Frau Iris Pfeifer alles Gute und Gottes Segen auf all ihren Wegen. Im Kirchenvorstand der Kirchengemeinde Kirchbracht wird Iris Pfeifer weiterhin mitarbeiten. (Bild links: Iris Pfeifer erhält ein Dankeschön der Kinder und Mitarbeiter für Jahrzehntelange Kindergottesdienstarbeit)



*Und immer sind da  
Spuren Deines Lebens,  
Bilder, Augenblicke und  
Gefühle, die uns an dich  
erinnern und uns glauben  
lassen, dass Du bei uns bist.*



## Gerhardt Reutzel

\* 15.10.1936  
† 08.11.2022

## Herzlichen Dank

Wir danken allen, die sich in stiller Trauer mit uns verbunden fühlten, ihre Anteilnahme zum Ausdruck brachten und gemeinsam mit uns Abschied nahmen.

Besonderer Dank gilt Frau Pfarrerin Klimm-Haag für die tröstende Gestaltung der Trauerfeier, Claudius und Matthias für die besondere musikalische Umrahmung und dem Bestattungsunternehmen Schmelz für die würdevolle Begleitung.

Persönlich bedanken wir uns bei allen Helferinnen und Helfern für die gute Organisation des Trösterkaffees sowie bei Hannelore und Herbert für die herzliche Unterstützung.

In stiller Trauer  
Andreas Reutzel mit Familie  
Petra Schleich mit Familie  
Hans Jürgen Schmidt mit Familie  
Christa Lutz  
sowie alle Angehörigen

Burgbracht, im November 2022

## NACHRUF

In tiefer Trauer müssen wir Abschied nehmen von

## Klaus-Dietrich Keßler

Herr Keßler war in der Zeit von Mai 2001 – Mai 2003 im Ortsbeirat Streitberg tätig.

Weiterhin war er im Gemeindevorstand als auch in der Gemeindevertretung sowie im Ausschuss für Umwelt, Kultur, Soziales und Trinkwasser tätig.

Wir werden ihm stets ein ehrendes Andenken bewahren.

Unsere Anteilnahme gilt seiner Familie.

**Ortsbeirat Streitberg**

## NACHRUF

Wir trauern um unseren aktiven Unterstützer

## Gerhard Eckert

Von Anfang an war das Wasserkraftwerk von Gerhard Eckert eine Station auf dem Erlebnisweg und durfte im Rahmen von begleiteten Wanderungen besichtigt werden.

Für sein Engagement und sein Wirken gebührt ihm unser Dank und unsere Anerkennung. Wir werden ihm ein ehrendes Gedenken bewahren.

**Der Förderverein  
„Wasser von Brachtal“**

Bitte Texte für die REGIONALE einfach ins E-Mail-Fenster setzen, nicht als (Word-) Anhang schicken, nur evtl. Bilddateien (PDF, JPG, TIF etc.), das spart uns bei der Masse der eingehenden Mails viel Zeit.

Und bitte benutzen Sie ausschließlich die Adresse  
**info@die-regionale.de**

**Letzter Anzeigenschluss für dieses**

**Jahr: Montag, 12.12., 12 Uhr!**



Gerhard Schmelz

Bestattungsinstitut

**Schmelz**

Birstein/Brachtal

Erdb-, Feuer-, Wald- & Seebestattungen • Ausstellungsraum  
Sterbewäsche • Dekoration • Erledigung aller Formalitäten

63636 Brachtal - Schlierbach  
Wächtersbacher Str. 44d  
Tel.: 06053-1409  
Fax: 06054-900827

63633 Birstein - Obersolzbach  
Schnurgasse 6  
Tel.: 06054-6122  
Mobil: 0170-4456390

E-Mail: bestattungsinstitut-schmelz@t-online.de

# Familienanzeigen

*Erinnert euch an mich, aber nicht an dunklen Tagen,  
erinnert euch an mich in strahlender Sonne,  
wie ich noch war, als ich noch alles konnte.*



In Liebe und Dankbarkeit nehmen wir Abschied  
von meinem lieben Mann, unserem Vater,  
Schwiegervater, Bruder und Schwager

## Richard Kaiser

\* 08.06.1934 † 27.11.2022

In stiller Trauer  
Deine Frau Emmi  
Deine Töchter

Birgit, Heidi, Petra mit Volkmar  
Deine Schwester Erika und Reinhold mit Familie

Illnhausen, im Dezember 2022

Die Trauerfeier mit anschließender Urnenbeisetzung findet am Dienstag, dem 20. Dezember 2022 um 14:00 Uhr auf dem Friedhof in Illnhausen statt.

*Im Trauerfall sind  
wir auch nach  
Redaktionsschluss  
für Sie da und  
versuchen,  
Ihre Anzeige noch  
unterzubringen –  
rufen Sie einfach  
an unter  
06054-1318!*

## Herzlichen Dank



**Elli Klein**

† 27.08.2022

**Karl Klein**

† 15.10.2022

sagen wir allen, die in stiller Trauer mit uns Abschied genommen und ihre Verbundenheit und Anteilnahme auf so vielfältige Weise zum Ausdruck gebracht haben.

Besonderen Dank an Herrn Pfarrer Häfner für die liebevollen und tröstenden Worte sowie der Pietät Schmelz für die würdevolle, einfühlsame, sehr kompetente Unterstützung.

Unsere Eltern konnten 71 Jahre zusammen verbringen und jetzt sind die beiden nach nur 7 Wochen wieder vereint.

In tiefer Trauer und Dankbarkeit  
Fam. Klein und Langhoff

Lichenroth, im Dezember 2022

*Kurzfristige  
Anfertigung von  
individuellen  
Trauerdrucksachen  
aller Art, auch in  
Kleinstauflagen -  
ich berate Sie gerne*

*Text & Grafik Service  
Eva Maria Martin  
Im Erbes 5  
Birstein  
Tel. 06054/1318  
info@die-regionale.de*



**IMPRESSUM**

Verantwortlich für  
Inhalt, Satz + Druck:  
Text & Grafik Service

Eva Maria Martin,  
63633 Birstein,  
Im Erbes 5,  
Tel. 06054 / 1318  
Fax 06054 / 2975

[www.die-regionale.de](http://www.die-regionale.de)

E-MAIL:

[info@die-regionale.de](mailto:info@die-regionale.de)

Auflage: 5.650 Exemplare

Erscheinungsweise:  
wöchentlich freitags.

Für Druckfehler keine Haftung.

**Redaktionsschluss  
dienstags 17 Uhr!**

Farbabweichungen aufgrund von notwendiger Umwandlung von RGB- in CMYK-Modus sind kein Grund zur Beanstandung. Keine Haftung wird übernommen für die Druckqualität sowie evtl. Copyright- oder Datenschutz-Verstöße bei vom Kunden gelieferten Dateien. Hierfür ist allein der Kunde verantwortlich. - Für von uns gestaltete Anzeigen und Texte, die nur zur Veröffentlichung in der REGIONALE verwendet werden dürfen, gelten die ges. Urheberrechte und unsere AGB, die Sie unserer Homepage entnehmen können. - Veröffentlichte Texte spiegeln nicht in jedem Fall die Meinung der Herausgeberin wieder. - Mit der Übermittlung von Fotos geben Sie die Genehmigung zur Veröffentlichung in DIE REGIONALE sowie auf unserer o.g. Homepage und bestätigen, dass die abgebildeten Personen ihr Einverständnis dazu gegeben haben.

**Termine für  
Drucksachen und  
Anzeigenberatung  
nur nach telefoni-  
scher Absprache  
unter 06054-1318.**



## Karl Lißmann

\* 09.03.1924

† 18.10.2022

*Alles hat seine Zeit.  
Es gibt eine Zeit der Freude,  
eine Zeit der Stille, der Trauer und  
eine Zeit der dankbaren Erinnerung.*

### Herzlichen Dank

sagen wir allen, die mit uns Abschied nahmen, sich in der Trauer mit uns verbunden fühlten und unserem Vater ihre Wertschätzung auf vielfältige Weise entgegengebracht haben. Besonders danken wir Herrn Pfarrer Häfner, dem Solisten Herrn Patronas und dem Bestattungshaus Schmelz für die würdevolle Trauerfeier. Weiterhin danken wir für die zahlreichen Geldspenden, die im Sinne des Verstorbenen an die Interessengemeinschaft zum Schutz des Wasserhaushalts im Vogelsberg e.V. gingen.

Im Namen aller Angehörigen  
Dr. Hildegard Lißmann-Jensen und  
Dr. Günther Lißmann

Illnhausen, im Dezember 2022



## Walter Imhof

\* 25.03.1933

† 07.11.2022

*Wenn die Sonne des Lebens untergeht,  
leuchten die Sterne der Erinnerung.*

### Herzlichen Dank

sagen wir allen, die mit uns gemeinsam Abschied nahmen und allen, die ihre Anteilnahme auf so vielfältige Weise zum Ausdruck brachten.

Unser Dank gilt auch dem Pflegeheim „An der Lauter“ für die gute und fürsorgliche Pflege, Frau Pfarrerin Klimm-Haag, dem Bestattungsinstitut Schmelz sowie unseren Nachbarinnen für das Ausrichten des Trösters.

Elfriede Imhof  
Wolfgang und Rosi Imhof

Helfersdorf, im Dezember 2022

*Besuche im Re-  
daktionsbüro bitte*

*nur nach*

*telefonischer*

*Vereinbarung*

*unter*

*Tel. 06054 - 1318*

*Frohe Weihnachten und  
ein gutes neues Jahr wünscht*

*Fam. Gerhardt*



**Kirchner**  
Natursteine GmbH.

**GRABMAL+**  
Natursteinverkleidung  
für Wohnung, Haus + Garten

63636 Brachtal - Spielberg

**SCHLOSSBERG IMMOBILIEN**  
erfahren – persönlich – kompetent

Tel.: 06054/6776  
info@schlossberg-immobilien.de

Vereinbaren Sie einen  
unverbindlichen Beratungstermin!

## Private Kleinanzeigen

bis 5 Zeilen 8,00 €,  
jede weitere Zeile 0,50 €  
Chiffregebühr: 8,00 €  
Laufzeit: 4 Wochen

## Gewerbliche Kleinanzeigen:

Gleicher Preis, Laufzeit  
aber 2 Wochen, Ausweisung  
der Mehrwertsteuer auf der  
Lastschrift möglich!

Anzeigenannahme:  
Tel. 06054 / 1318  
Fax 06054 / 2975

info@die-regionale.de

Vor der erstmaligen Veröffentlichung wird ein SEPA-Lastschriftmandat benötigt! Dies finden Sie auf unserer Homepage, wir faxen oder mailen es Ihnen auch gerne zu. Für Kleinanzeigen werden KEINE Rechnungen versandt!

## IMMOBILIEN/ WOHNUNGSMARKT

Birstein: Räumlichkeiten in verschiedenen Größen im evang. Gemeindehaus zu vermieten, besonders geeignet für große oder kleine Gruppen. Anfragen an Tel. 06054-401 oder pfarramt.birstein@ekkw.de

**IN BIRSTEIN ZU VERMIETEN:** Praxis- oder Büroräume in verschiedenen Größen. Anfragen unter: 06054-9113631, info@schuster-holz.de

2 Zi.-Whg., ca. 70 qm im 1. OG eines ruhigen, gepflegten und wärmedämmten Hauses, 1 Süd/Westbalkon, Wohnküche, Tageslichtbad mit Badewanne und Dusche, Abstellräumchen, Kellerabteil und Garage in Kefenrod, OT. Helfersdorf ab 1.1.2023 zu vermieten. Haustiere nach Absprache. Energiebedarfsausweis liegt vor. Anfragen nach 17h unter Tel. Nr.: 0171/ 2956151

Birstein-City: 1 Zi.-Whg., ca. 45

qm, mit Balkon, WC/Dusche, EBK, 400,- € + 100,- € NK • 1 Zi.-Whg., 55 qm, sep. Eingang, WC/Dusche, EBK, 450,- € + 100,- € NK • Tel. 0151-10138192

In Fischborn zu vermieten: 3 Zi.-Whg., Kü, Bad, Abstellr., 65 qm, 2 Stellplätze, Fußbodenheizung, neu saniert und gedämmt, 450 € kalt + 150 € NK + 3 MM Kt. • Tel. 0174/4913886

**Birstein-Kerngemeinde:** 2 Zi. – Whg., 54 m<sup>2</sup>, Küche, Bad, Abstellraum, PKW - Stellpl., € 370,- kalt + 100,- NK., + Hzg. + KT. Bezug ab 01.01.23 • Kontakt: info@join-real-estate.de

## GESUCHE

**IVJ-Home:** Wir suchen dringend für vorgemerkte Kunden Einfamilienhäuser zum Kauf in Birstein/Umgeb. • Angebote bitte an **IVJ-HOME, Büro: 06054-9170445, Web: ivj-home.com**

**Suche Baugrundstücke** in Birstein, Brachtal und Wächtersbach (auch Abbruchgrundstücke) für vorgemerkte Bauinteressenten. Tel. 0171-35 63 141 oder gk@kreppenhofer.de

**Birsteiner sucht zur Familiengründung** ein kleines bezahlbares Haus mit Garten, bevorzugt in Birstein und Umgebung, gerne renovierungsbedürftig. Finanzierungsbestätigung liegt vor. • Angebote bitte an **IVJ-HOME, Büro: 06054-9170445, Web: ivj-home.com**

**Privater Investor** aus Frankfurt sucht ein Mehrfamilienhaus ab 3 Wohneinheiten zum Kauf in Birstein, Brachtal, Grebenhain oder Lauterbach. Angebote bitte an: **IVJ-HOME, Tel.: 06054-9170 445, info@ivj-home.com, ivj-home.com**

**Junge Familie aus Frankfurt** mit 2 schulpflichtigen Kindern sucht ein gemütliches Einfamilienhaus mit Garten, gerne in der Umgebung Birstein, Brachtal oder Grebenhain. Angebote bitte an: **IVJ-HOME, Tel.: 06054-9170 445, info@ivj-home.com, ivj-home.com**  
**Große Familie, bestehend aus drei Generationen,** sucht eine Hofreite/Bauernhof mit Scheune,

**ImmoHessen Immobilien** Maklerbund  
63633 Birstein / Dipl.-Ing. Michael Sieber

0 66 68 - 919 449 VERMIETUNG  
VERKAUF

Mobil: 0 163 - 730 64 74  
Vorgemerkte Kunden suchen: Ein-/Zweifamilienhäuser, Hofreite etc.

Wir verkaufen Ihre Immobilie! Ohne Kosten für Sie!

Stallungen und landwirtschaftlichen Flächen zur Eigennutzung, alternativ ein Mehrfamilienhaus mit großem Garten. Angebote bitte an die **IVJ-HOME, Tel.: 06054-9170 445, info@ivj-home.com, ivj-home.com**

## TIERE/ LANDWIRTSCHAFT

**www.retriever-soko.de - auch auf Facebook, einfach abonnieren, wenn Ihnen Tierschutz am Herzen liegt! Auch Pflegestellen gesucht!** Auf der Homepage [www.retriever-soko.de](http://www.retriever-soko.de) finden Sie unter der Rubrik „Retriever sucht Mensch“ die Hunde, die in Pflegestellen auf ihr neues Leben vorbereitet wurden und nun ein neues Zuhause suchen. Wenn Sie sich dort in einen Hund verlieben, aber nicht wissen, wie es dann weiter geht, können Sie sich auch gerne an das REGIONALE-Büro unter Tel. 06054-1318 wenden.

**Bracht-Hunde**  
...dank guter Erziehung

Allen meinen Kunden und ihren vierbeinigen Freunden Frohe Weihnachten und alles Gute für das Jahr 2023

info@bracht-hunde.de  
Telefon 060 54-91 41 67

## SCHULE/ UNTERRICHT

**Musikunterricht** mit Spaß und Erfolg! Unterricht in Keyboard, Akkordeon, Gitarre, Ukulele. Weitere Infos unter Tel. 0176-32605889. Kommen Sie zu einer Schnupperstunde nach Brachtal-Schlierbach. Natürlich halten wir uns an die Corona-Regeln mit Maske, Abstand und Desinfek-

tionsmittel. Die **Musikschule „Haste Töne!“** freut sich auf Sie!

## MÖBEL/ELEKTRO EINRICHTUNG

**DER MÖBELDOKTOR:** Restaurierung und Aufarbeitung von Möbeln aus Uromas Zeiten • Antikstuhlflechtereie + Polsterei • Tel. 06054/6049

Verkaufe: Wamsler Holzküchenherd mit Backofen, 73 cm • Elektro-Heißwasserboiler 30 ltr, druckfest • Tel. 0170-5036693

Wenn Sie eine **Kleinanzeige** aufgeben möchten, füllen Sie bitte vor dem ersten Erscheinen ein **SEPA-Basislastschriftformular** aus, das uns erlaubt, den Betrag für die Kleinanzeige von Ihrem Konto abzubuchen.

Dieses finden Sie unter [www.die-regionale.de](http://www.die-regionale.de) auf unserer Homepage. Wir schicken es gerne auch per Mail oder Fax zu.

Dieses Formular wird nur **einmalig** benötigt, danach kann alles wieder ganz unkompliziert per Telefon laufen.

Für Kleinanzeigen werden **KEINE RECHNUNGEN** versandt!

Bei gewerblichen Kleinanzeigen wird auf Wunsch gerne die Mehrwertsteuer auf der Lastschrift ausgewiesen.

**Frohe Weihnachten und einen guten Rutsch ins neue Jahr!**



- Pflasterarbeiten aller Art
- Sämtliche Maurerarbeiten
- Einschalen und Betonieren
- Verputzen und Erneuern
- Abbrucharbeiten

**ZU VERNÜNFTIGEN PREISEN**

**MICHAEL DIETZ**

**Maurer und Betonbauermeister**

Weinstraße 24 • 63628 Bad Soden-Salmünster

Tel. 06056-51 56 • Mobil 0151-1122 1634

### STELLENANGEBOTE

Zuverlässige Austräger für Freitag als Urlaubs- und Krankheitsvertretung in allen Ortschaften des Verteilgebietes gesucht (in der Regel dort, wo Sie wohnen). Gelegentlich ist auch die feste Übernahme eines Bezirks möglich. Bei Interesse oder Fragen: Kontakt: DIE REGIONALE, Tel. 06054/1318 oder [info@die-regionale.de](mailto:info@die-regionale.de)  
**Pflegefachkraft (m,w,d)** - Suchen zur Verstärkung in VZ/TZ zuverlässige und erfahrene PFK für unser Team. Bewerbungen gerne schriftlich und vorab telefonisch: Joy's Pflege GmbH, Mary Joy Sonntag, Fabrikstraße 12, 63636 Brachtal, Tel. 06053-609948

**Hundesitter** in Brachtal-Schlierbach für kleinen Havaneser gesucht • Tel. 0175-5465040

Seniorenhilfe Wetterau sucht dringende Haushaltshilfen für Senioren im Raum Birstein, Brachtal, Wächtersbach, auch Freiensteinau und Bad Soden -Salmünster. Bitte bewerben sie sich per Tel. oder Mail: Tel: 06049- 9525875, 0151-53 53 54 78 oder [info@seniorenhilfe-wetterau.de](mailto:info@seniorenhilfe-wetterau.de)

Suche Aushilfe o. rüstigen Rentner auf 450 €-Basis: Rasen mähen,hecke schneiden, Straßen- und Parkplatzreinigung, Entrümpelung, Winterdienst • Tel. 0172/6656157 • Arbeitseinsatz ab Keifenrod, Führerschein erforderlich

### VERSCHIEDENES

Er kam in sein Eigentum; und die Seinen nahmen ihn nicht auf. Wie viele ihn aber aufnahmen, denen gab er Macht, Gottes Kinder zu werden: denen, die an seinen Na-

men glauben, die nicht aus menschlichem Geblüt noch aus dem Willen des Fleisches noch aus dem Willen eines Mannes, sondern aus Gott geboren sind. (Johannes 1, 11-13) Lutherbibel 2017 © Deutsche Bibelgesellschaft • Kommen Sie mit uns ins Gespräch – Ihr Birsteiner Bibelgesprächskreis

Verkaufe E-Piano „Yamaha Clavinova“, sehr guter Zustand, Preis VB • Tel. 06054-2110

**Zu schade für die Mülltonne?** Hole Flohmarktartikel bei Ihnen ab. Infos unter Tel. 06054/427 (auch AB)

**Die Fliegende Ente öffnet wegen steigender Corona-Zahlen vorerst nicht. Wann es wieder weiter geht, lesen Sie hier oder online: <https://fliegende-ente.de>. Kontakt: Tel./WhatsApp: 06668 91 99 378. Ort: Zum Ahl 1, 63633 Völzberg.**

Ich biete an: **Entrümpelungen, Klein- und Seniorenzüge, Haushaltsauflösungen und Transporte** jeder Art zum fairen Preis, auch an Sonn- + Feiertagen. Info + Terminvereinbarung unter Tel. 0173/6621208

**Sängerin zur Trauung** • Lassen Sie sich verzaubern! Sängerin und Gesangslehrerin Tina Ballas aus Birstein-Wüstwillenroth gestaltet Ihre Hochzeit liebevoll zu einem ganz besonderen Ereignis. Überraschen Sie Ihre Gäste oder das Brautpaar mit traumhaftem Live-Gesang in der Kirche, auf dem Standesamt oder bei Ihrer Lokalität. Auch z.B. als Highlight zur Geburtstagsfeier/ Weihnachtsfeier, dezente Dinnermusik bzw. Unterhaltung Ihres Sektempfanges und zur Trauerfeier. Ob Klassisches,

## Seefisch & Delikatessenhandel Rühl



**Frischfisch, Räucherfisch & Feinkostsalate** finden Sie jetzt jeden **Mittwoch** von **8.30-13.30 Uhr** bei Ihrem **REWE-Markt Herzing** in Birstein

wie Ave Maria, oder Balladen à la Whitney Houston, Jazz, Musical, Gospel ... Genießen Sie die Hörproben im Internet und holen Sie sich Inspiration unter [www.tinaballas.de](http://www.tinaballas.de) (Terminvereinbarung zum Gesangsunterricht à 25 €/Std.: 0177 - 7356550

Wenn's mal etwas Besonderes sein soll: Wir kochen für Sie und liefern leckere Gerichte für Ihre Feierlichkeit. Maßgeschneidertes Catering von **was.euch.schmeckt.**: Köstliches aus frischen Zutaten, von unseren Ideen inspiriert, nach Ihren Wünschen zubereitet und auf Ihr persönliches Budget abgestimmt. Sprechen Sie mit uns. Wir nehmen uns Zeit für Sie und kümmern uns gerne auch um Dekoration, musikalische Unterhaltung sowie alles Weitere, damit Ihre Feier zu einem rundherum gelungenen Ereignis wird. **Ab sofort: Unser Eventhaus** in Grebenhain für Ihre Feier mit bis zu 25 Sitzplätzen zu vermieten. Übernachtungsmöglichkeiten vorhanden! Terminabstimmung unter Tel. 0178-8218195 oder über [www.waseuchschmeckt.de](http://www.waseuchschmeckt.de)

### PKW/ZWEIRAD/ ZUBEHÖR

**E-Mobil PROspina Prestige**, neu, nicht benutzt, mit Straßenzulassung umständehalber für 5200 € zu verkaufen • Tel. 06054-1742

**Auto-Ankauf!** Wir kaufen Ihr Fahrzeug in jedem Zustand (auch Unfall, Motor-/Getriebeschaden), hohe km oder ohne TÜV, einfach alles anbieten) • Auto Hermel für Export, Tel. (0 60 54) 499 08 56, Mobil (01 76) 32 22 14 61

### ZU VERSCHENKEN

**Was Sie verschenken, veröffentlichen wir 2x kostenlos**

Behauene Fichten- und Eichenbalken von einem Abbruch an Selbstabholer • Tel. 0160-91630020  
4-Platten Elektroherd, neuwertig, 50 cm breit • 1 elektr. aufblasbare, 220 Volt, Luftmatratze • div.

### PKW-Kastenanhänger



*...die flinken Helfer für Freizeit, Hobby und Gewerbe!*

PKW-Anhänger von 400-3500 kg  
LKW-Anhänger bis 11.000 kg

**Besuchen Sie unsere ständige Ausstellung – ganz in Ihrer Nähe!**



**BARTHAU**  
Anhänger-Stützpunkt:

### AUTOHAUS SIMON

Bahnhofstr. 5 • 63633 Birstein  
Tel. 06054/429 • Fax 24 29

Schmiedeeisen-Drückergarnituren.  
• Telef. 015161001835

Wenn Sie eine **Kleinanzeige** aufgeben möchten, füllen Sie bitte vor dem ersten Erscheinen ein **SEPA-Basislastschriftformular** aus.

Dieses finden Sie unter [www.die-regionale.de](http://www.die-regionale.de) auf unserer Homepage.

Wir schicken es gerne auch per Mail oder Fax zu.

Dieses Formular wird nur einmalig benötigt, danach kann alles wieder ganz unkompliziert per Telefon laufen.

Bei gewerblichen Kleinanzeigen wird auf Wunsch gerne die Mehrwertsteuer auf der Lastschrift ausgewiesen.

Für Familienanzeigen, Drucksachen usw. bitten wir um vorherige Terminvereinbarung unter Tel. **06054-1318**, vielen Dank!

## WICHTIGE RUFNUMMERN

<b>Polizei</b>	<b>110</b>
<b>Feuerwehr / Rettungsdienst</b>	<b>112</b>
Krankentransport	06051 / 19222
Krankenhaus Gelnhausen	06051 / 870
Krankenhaus Schlüchtern	06661 / 81-0
Polizeistation Gelnhausen	06051 / 8270
Polizeistation Schlüchtern	06661 / 96100



### Ärztlicher Notdienst Zentr. ABD-Leitstelle: Tel. 0561/19292

oder Tel. 116 117 • Dienstzeiten Mo, Di, Do, 19:00–00:00 Uhr  
Mi. und Fr. 14:00–00:00 Uhr • Sa, So, Feiertage, Brückentage:  
8:00–00:00 Uhr.

**Zahnärztlicher Notdienst für Kreis Gelnhausen:**  
zu erfragen unter Tel. Nr. 01805/607011.

### Bereitschaft der Apotheken

Sa. 10.12.	Marien-Apotheke, Biebergemünd, 06050/7337
So. 11.12.	easy Apotheke Bad Soden-Salm., 06056/402930
Mo. 12.12.	Apotheke im Globus, Wächtersbach, 06053/70790
Di. 13.12.	Hof-Apotheke, Wächtersbach, 06053/1603
Mi. 14.12.	Kinzig-Apotheke, Wächtersbach, 06053/7005441
Do. 15.12.	Rosen-Apotheke, Wächtersbach, 06053/1696
Fr. 16.12.	Rosen-Apotheke, Wächtersbach, 06053/1696
Sa. 17.12.	Apotheke am Schloss, Birstein, 06054/6371
So. 18.12.	Kurpark-Apotheke, Bad Orb, 06052/3993
Mo. 19.12.	Martinus-Apotheke, Bad Orb, 06052/2366

Die Dienstbereitschaft beginnt jeweils um 8.30 Uhr und endet um 8.30 Uhr des folgenden Tages. (mehr s. [www.apothekerkammer.de](http://www.apothekerkammer.de))

### Ärzte für Birstein und Brachtal

Ingo <b>BIRKENBERGER</b> (Facharzt für Allgemeinmedizin)	
Isenburger Str. 10, 63633 Birstein	<b>Tel. 06054 / 91150</b>
Dr. Stefan <b>DRAISBACH</b> (Facharzt für Innere Medizin)	
Brachtstraße 16, 63636 Brachtal-Schlierbach	<b>Tel. 06053 / 7272</b>
Dr. Dietmar <b>SCHULTHEIS</b> (Allgemeinmedizin & Palliativmedizin)	
<b>Aesthetische Medizin</b> mit Fillern und Muskelhemmung	
<a href="http://www.dr-schultheis.de">www.dr-schultheis.de</a> <a href="http://www.Gesundheitszentrum-Birstein.de">www.Gesundheitszentrum-Birstein.de</a>	
Lauterbacher Str. 5, 63633 Birstein	<b>Tel. 06054 / 900490</b>
Dr. Carmen <b>WERHEIT</b> , FÄ f. Physikalische u. Rehabilitative Med., Neuenschmidter Weg 11, Brachtal-Schlierbach	<b>06053 / 707474</b>
Dr. Michael H. <b>PIPER</b> , Hausarzt/Internist, Birstein, Industriestraße 4,	<b>Tel. 06054/9170730</b>
Stephanie <b>HILD-STEIMECKE</b> (Psychologische Psychotherapeutin) Industriestraße 4, Birstein	<b>Tel. 0152 / 553 140 81</b>

### Zahnärzte in Birstein und Brachtal

Dr. med. dent. Josef <b>BARTA</b> ,	
Anton-Prätorius-Weg 5, 63633 Birstein	<b>Tel. 06054 / 331</b>
Mario und Titus <b>FRIEDRICH</b> , Odenwaldstr. 1, 63633 Birstein	<b>Tel. 06054 / 5038</b>
Andreas <b>ZABLOTNI</b> , Freiherr-vom-Stein-Straße 18, 63636 Brachtal-Schlierbach	<b>Tel. 06053 / 600 525</b>

### Hebamme

R. **Guhlke** [hebammenpraxis.mainweg@gmx.de](mailto:hebammenpraxis.mainweg@gmx.de) **Tel. 0157 / 53163646**

### Kranken- und Altenpflege

**DRK Amb. Pflegedienst Birstein:** Beratung & Information, Häusl. Kranken- u. Altenpflege, Hausnotruf, Zulassung für alle Kassen. Industriestr. 17 • Tel. 06054/900 431 **24 Std. Rufbereitschaft 0171/1608529**

**DRK - Menüservice Essen auf Rädern**  
Ansprechpartner: Frau Roth/Frau Reißig, **Tel. 06051/4800 48**  
**KALINKA – Ihr Pflegeteam GmbH** (zugelassen für alle Kassen),  
Hilpertswiese 7, 63633 Birstein-Untersotzbach  
24-Stunden-Service **Tel. 06054/911188**

**Ev. Pflegedienste + Ev. Altenhilfezentrum**, amb. Pflege/Betreuung  
u. Hauswirtschaft, Hausmeisterservice, Essen auf Rädern, Tagespflege,  
Nachtpflege, Kurzzeitpflege, vollstat. Pflege, Betreutes Wohnen  
Birstein, Rosengarten 2 • Kostenfreie Beratung unter **Tel. 06054/421**

### Hörgeräteakustik

E-A-R-Hörsysteme, Hauptstr. 28, 63633 Birstein **Tel. 06054/900240**

### Massage • Entspannung • Geburtsvorbereitung

**Birgit ARNOLD**, [www.familientreffpunkt-wonnepoppen.de](http://www.familientreffpunkt-wonnepoppen.de)  
Geburtsvorbereitung, Rückbildung, Eltern-Kind Kurse, Babymassage,  
Wellnessangebote, Babyschwimmen **Tel. 06054-9090805**

### HP Psychotherapie • Psychologische Beratung

**Nicole Prinz**, HP/Psychotherapie, Entspannungspädagogin, Einzel und  
Paartherapie, Gesprächstherapie, Hypnosetherapie, Mutter/Vater-Kind-  
Kurzberatung/Rehabilitation. Bahnhofstr. 5, Wächtersbach

**Tel. 06054/9097227/www.praxislebensweg.de**

**ANKE IMHOF**, HP/Psychoth., Systemische Einzel-, Paar-, Familien-,  
Kinder- & Jugendlichentherapie, Traumath.: Hypnoth., EMI-Th., Tiergestützte  
Th., Supervision, Coaching, Familien-, Fallaufstellung, Burnout- + Angst-  
th., Weiterbildungssem., Hitzk. **Tel. 06054-9088890 + 0171/1219852**

### Krankengymnastik • Ergo- und Sporttherapie

**Praxis für Physiotherapie BOSSERT** (Krankengymnastik, Manuelle Therapie,  
Lymphdrainage, Massage, Fango, Kopfschmerztherapie, Kieferbe-  
handlung, KG am Gerät, Muskelaufbautraining, PNF, med. Kinesiotaping,  
Bobath, Atemtherapie, Hausbesuche, alle Kassen), Mitglied beim Medical  
Network - Taunusstr. 7, 63633 Birstein **Tel. 06054/5540**

**Angela BERNHARDT: Physiotherapeutin & sekt. Heilpraktikerin**

**Sonnenstr. 18, Birstein-Illnhausen **Tel. 06054/909666****  
KG, Chiropraktik, Heilpraktik (Physio), Manuelle Therapie, Massage,  
PNF, Bobath (Erw.\*Kinder), Akkupunktur, Lymphdrainage, Kiefertherapie,  
Rehasport, Pilates und Aquakurse, Hausbesuche

[www.bewegungs-lounge.de](http://www.bewegungs-lounge.de), Bra-Schlierbach **Tel. 0175/5792255**

**Praxis für Ergotherapie Sabine Rabe **Tel. 06053-6182796****

**Praxis f. Physiotherapie Anke Georg:** Krankengymnastik, Manuelle  
Therapie, Bobath/Erwachsene sowie alle von den gesetzlichen und pri-  
vaten KK zugelassenen physiotherapeutischen Leistungen, Hausbesuche  
• Hofwiesenweg 12, Udenhain, [www.physiotherapie-brachtal.de](http://www.physiotherapie-brachtal.de)  
**Tel. 06054-917690**

### Ernährungs- und Diätberatung

**Heike SCHLUMS** (Dipl. oec. troph.), VFED/VDOE-zertifiziert  
Tannenweg 24, 63633 Birstein-Obersotzbach **Tel. 06054 / 5001**

### Fußpflege

Orthopädietechnik **HECKROTH**, Riedstraße 7, 63633 Birstein-Fisch-  
born **Tel. 06054 / 1000 oder 1014**

**Helena Piek** (auch diabetische Füße) - BSS-Eckardroth, Stiftungs-  
straße 14, Termine unter: **Tel. 06056-4995401 oder 0152-31807155**

**Nicole Gutzmer** (auch Diabetiker) für Termine **Tel. 0176/60816 461**

**Andrea Volz**, Aderbornstraße 5, 63633 Birstein-Fischborn, auch  
diabetische Füße **Tel. 06054-914424 oder 0151-52498752**

**Podologiepraxis Hilda Duarte** (kosmetische + medizinische Fuß-  
pflege) • auch Hausbesuche • Fachgebiet eingewachsene Nägel, Roll-  
nägel, bei Pilzbefall sowie Diabetische Füße • Obergasse 9, 63654  
Büdingen • Termine unter **06042-9527874 oder 0157-37551387**

**Jutta Oden, mobile Fußpflege **Tel. AB 06054/908341****

### Homöopathie • Naturheilpraxis

**Werner BLUHM**, [www.naturheilpraxis-blum.de](http://www.naturheilpraxis-blum.de), Raucherentwöh-  
nung, Manuelle Behandl., Hypnoseh. Unterreichenb., **06054-9170014**  
**Gesund und Entspannt, Regina Fischer, Heilpraktikerin, Uden-  
hain:** Bowtech, Hormone in Balance, Frauengesundheit, Aromatherapie,  
etc. [www.gesundundentspannt.org](http://www.gesundundentspannt.org) **Tel. 0151 178 05919**

### Tiergestützte Interventionen

**Begegnungshof EntdeckerHerzen** [www.hof-entdeckerherzen.de](http://www.hof-entdeckerherzen.de)  
tiergest. Interventionen: Lernförderung (LRS, Legasthenie/Dyskalkulie),  
Coaching, uvm. R. Michel-Schleich, Lichenroth, **Tel. 0176/80069438**

### Qualifizierte Tagesmutter

**Vanessa Römer**, 63633 Birstein-Wüstwillenroth **Tel. 0151 56 87 39 34**



# WIR STELLEN EIN

## Mitarbeiter in der Produktion (m/w/d)

Du hast viel Talent und siehst deine Zukunft in einem nachhaltigen Unternehmen? Dann komm in unser Team! Wir suchen zum sofortigen Eintritt in Vollzeit (37h) einen Mitarbeiter (m/w/d) für die Produktion in unserem Werk am Standort Hitzkirchen.

Du hast eine abgeschlossene Berufsausbildung im Handwerk, bringst dich gerne aktiv ein und schätzt vielfältige Aufgabengebiete? Dann bewirb dich jetzt und schick uns deine aussagekräftige Bewerbung.

Die WISY AG ist ein Hersteller von Regenwassernutzungssystemen. In unserem Werk in Hitzkirchen stellen wir Regenwasserfilter und Komponenten zur Regenwassernutzung überwiegend aus Edelstahl her. Unsere Produkte werden weltweit in über 40 Länder vertrieben. Mehr Infos auch unter [www.wisy.de](http://www.wisy.de).

Bewerbungen an:

Wisy AG, Oberdorfstrasse 26, 63699 Kefenrod  
Tel.: 0 60 54 - 91 21 0 oder per E-Mail an: [info@wisy.de](mailto:info@wisy.de)

**Betr. Hilfs- und Rettungsseite**  
Liebe INSERENTEN, wenn Sie für 2023 eine Änderung an Ihrem Eintrag wünschen oder nicht mehr vertreten sein möchten, teilen Sie mir dies bis zum 15.12. mit!

Wir wünschen allen unseren Kunden  
ein gesegnetes Weihnachtsfest  
und ein gesundes neues Jahr



An Heiligabend und Silvester  
bleibt unser Geschäft geschlossen.



Vom 27.12 bis 30.12.2022 Termine nur  
nach telefonischer Vereinbarung.



Sotzbacher Str. 13 · 63633 Birstein-Unterreichenbach  
Tel. 06054/914538 · [www.elektorad-servicekempel.de](http://www.elektorad-servicekempel.de)

*Ein fröhliches Weihnachtsfest  
und für das neue Jahr 2023  
die allerbesten Wünsche*



## Dr. Michael Piper

Hausarzt/Internist  
und Team  
Industriestr. 4  
63633 Birstein

*MR*  
Merth-Reisen



Busreisen · Vereinsfahrten · Clubfahrten · Linienfahrten · Mietverkehr  
Mietwagen · **Flughafentransfers** · Privatfahrten  
**Krankenfahrten** sitzend ohne Sanitätspersonal



*Ein fröhliches Weihnachtsfest  
und ein gutes neues Jahr 2023!*

Weitere Informationen über [www.merth-reisen.de](http://www.merth-reisen.de)  
Tel. 06054-900 690 · Fax 06054-900 692  
Mail [merth-reisen@t-online.de](mailto:merth-reisen@t-online.de)



Vom Schloss in Birstein, da komm ich her,  
Ich muss euch sagen, es weihnachtet sehr ...

**Teatime im Schloss Birstein  
mit Fürst Alexander Stollen  
und Schlossführung**

am 11. Dezember 2022  
um 14 / 15 / 16 Uhr  
Preis: 20 Euro

Freuen Sie sich auf:  
Führung über geheime Treppen in versteckte Zimmer  
Fürst Alexander Stollen mit Kaffee und Tee  
Festliches Ambiente zur Teatime

Wir bitten um Anmeldung:  
Fürst von Isenburgische Rentkammer,  
anette.lofink@isenburg.de, Tel 06054 91750



**500 Testhörer für die PHILIPS-Studie gesucht!**

**E-A-R Hörsysteme**

Hauptstr. 28 • Birstein      Badstr. 14, BS-Salmünster  
Telefon 06054 - 900 240      Telefon 06056 - 4027 860

**ORIGINAL Sotzbacher**  
Fruchtsäfte • Apfelwein  
Angebote gültig vom  
10. bis 23.12.22  
solange der Vorrat reicht!

**Aus der Region - für die Region!**

**ACHTUNG: Bringen Sie bitte unbedingt Ihr Leergut mit!**

 Spessart Quelle spritzig, medium oder sanft <b>€ 5,50</b> + Pfand 12x0,7 l Glas	 Sprudel spritzig <b>€ 5,00</b> + Pfand 12x0,75 l Glas
 spritzig oder medium <b>€ 6,50</b> + Pfand 12x1,0 l PET	 Apfel-Kirsch <b>€ 9,50</b> + Pfand 6x1,0 l Glas

**Kelterei GAUL & MATTHES GmbH & Co. KG**  
 63633 Birstein-Untersotzbach • Tel. 06054/1251  
 www.sotzbacher.de • info@sotzbacher.de  
 Geöffnet: Mo, Di, Do, Fr 9-12.30 + 14-18 h • Sa 8-13 h  
**Mittwochs GESCHLOSSEN**

*Zur Weihnachtszeit werden Wünsche wahr,  
Dum wünschen wir Euch, ganz wunderbar,  
Viel Glück und Gesundheit immerdar  
Und obendrein ein fröhliches neues Jahr!*

**Manuel Bandel**  
Sanitär & Heizungstechnik

Wir stehen Ihnen mit Rat & Tat zur Seite in Sachen:

- Solar
- Sanitär
- Lüftung
- Heizung
- Regenwasser
- Holzpellets
- Hackschnitzel
- Wärmepumpen

Manuel Bandel  
SHK Meister  
Vogelsbergstr. 17  
63636 Brechtal

Tel.: 06054-9088912  
Fax: 06054-9088913  
E-Mail: Bandel-SHK@gmx.de  
www.bandel-heizung-sanitaer.de